

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901
por don Rufino Cano de Rueda

c/ San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98
Precio del ejemplar: 8 pesetas

Jueves 10 de octubre de 1974
AÑO LXXIV.—Número 22.640

Director: Angel Vilches González
Depósito Legal: SG 7-1958

V CENTENARIO DE ISABEL LA CATOLICA

Esta tarde, en Segovia, recepción de los Duques de Cádiz

(En página 4)

Entrevista Cortina Mauri-Kissinger



Como anunciábamos ayer, el ministro de Asuntos Exteriores, Cortina Mauri, y el secretario de Estado de USA, Kissinger, se reunieron en la base de Torrejón de Ardoz. La entrevista duró tres cuartos de hora. En la fotografía, la llegada de Kissinger, en ruta hacia El Cairo

(Información en página 7.)

Los secuestradores dominicanos llegaron a Panamá

Panamá, 10.—Los seis guerrilleros dominicanos que mantuvieron como rehenes a siete personas en el Consulado de Venezuela en Santo Domingo llegaron anoche a Panamá, donde se les ha concedido asilo político.

Los guerrilleros llegaron al aeropuerto Tocumen en un vuelo especial de la Compañía Dominicana de Aviación, después que el Gobierno panameño accediera a recibirlos.

El jefe del Gobierno panameño, general Omar Torrijos, concedió el asilo después de una petición en este sentido de parte del Presidente dominicano, Joaquín Balaguer, y al negarse otros países a concederlo.

Los guerrilleros, han mantenido como rehenes por más de dos semanas en el Consulado venezolano a las siete personas, entre éstas el cónsul de Venezuela, Jesús Gregorio del Corral, y a la diplomática norteamericana Bárbara Hutchison.

No se conoce aún más detalles sobre las condiciones y la situación de los secuestradores en territorio panameño. Efe.

CONSEJO NACIONAL

Se reunió la ponencia que estudia el derecho de asociación

Madrid, 9.—Esta tarde se reunió en el Palacio del Consejo Nacional la ponencia encargada de estudiar el estatuto jurídico del Derecho de Asociación. Componen esta ponencia —que se constituyó en la sesión de la Comisión permanente del 21 de mayo pasado— Eduardo Navarro Alvarez, Fernando Dancausa de Miguel, Francisco Labadie Otermin, Jesús Fueyo Alvarez y José Martínez Emperador.—Cifra.

ELECCIONES EN INGLATERRA

Los laboristas parecen ser los favoritos

Londres, 10.—Los primeros votantes de las segundas elecciones generales inglesas han comenzado a dirigirse a las urnas a las siete de la mañana y son en su mayor parte madrugadores y obreros procedentes de jornadas nocturnas.

Los políticos observarán hoy el ambiente electoral. En las elecciones del 28 de febrero la concurrencia se estimó en un 79 por 100.

Pocos esperan tan alto porcentaje, es decir 40.072.971 votantes, como en los anteriores comicios, debido a la atonía que se observa.

Tres partidos son los protagonistas

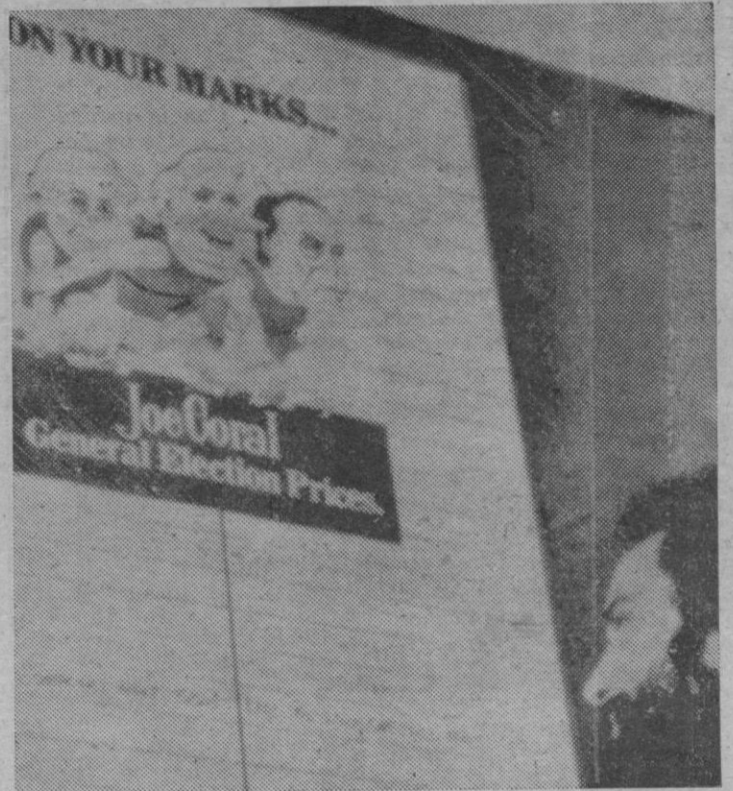
Tres son los partidos protagonistas de estos nuevos comicios británicos: el Partido Laborista, con Harold Wilson al frente; el Conservador, con Edward Heath, y el Liberal, con Jeremy Thorpe. Aunque nadie se atreve a predecir el resultado final, las últimas encuestas daban vencedores a los laboristas con un margen de un 14 por 100 de ventaja. Parece, pues, que será el señor Wilson quien bese la mano de la reina en Buckingham Palace el próximo fin de semana, asumiendo así la Jefatura del Gobierno británico por cuarta vez en su carrera política.

Repercusión en la Bolsa

Londres, 10.—La publicación de las últimas encuestas pronosticando una amplia victoria laborista en las elecciones generales, repercutieron en la Bolsa de Londres hoy.

Una hora después de abrir el índice del "Financial Times" había bajado 7,3 puntos. Las acciones más efectadas fueron industriales y comerciales.

En las casas de apuestas, por otra parte, se registró una gran afluencia en apoyo de los laboristas, cuyas posibilidades de ganar fueron aumentadas. Las actuales apuestas son 1-3 laboristas, 9-4 conservadores y 50-1 liberales.—Efe.



Jornada electoral la de hoy en Inglaterra que, según informaciones se encuentra al borde del desastre económico. En la fotografía, las caricaturas de los tres candidatos, Wilson, Heath y Thorpe, en uno de los carteles anunciadores de las elecciones.

EL NOBEL DE MEDICINA A DOS DOCTORES DE USA Y UNO DE BELGICA

Estocolmo, 10.—El Premio Nobel de Medicina 1974 ha sido otorgado hoy a George Emil Palade, a Christian de Duve, ambos de los Estados Unidos, y a Albert Claude, de Bélgica, informa la Academia Sueca de Ciencias.—Efe-Upi.

LA SUPERFICIE DE MERCURIO ESTA LLENA DE ESCARPADURAS

Pasadena, 10.—Según la información transmitida por la nave espacial «Mariner 10», que gira en estos momentos alrededor del planeta Mercurio, la superficie del planeta está llena de enormes escarpaduras, muy superiores a las que presentan los demás cuerpos celestes del sistema solar.

Las fotografías enviadas por la pequeña nave espacial muestran la superficie del planeta plagada de cráteres. Pero lo que mantiene intrigados a los científicos son las escarpaduras gigantescas que presenta el pequeño planeta, algunas de ellas de más de tres kilómetros de altura y de va-

rios centenares de kilómetros de largo.

Algunos científicos se inclinan a creer que estos accidentes del terreno se deben a una fuerte compresión que fracturó su superficie y ocasionó las grandes escarpaduras.—Efe-Reuter.

Abrigos y

chaquetones

CASA FERMIN

CRONICA DE LA CIUDAD

POCA COSA

Que el "capítulo viviendas" es muy importante dentro del contexto provincial, nadie va a dudarlo a estas alturas. Bastaría echar una mirada sobre los temas tratados por entidades y organismos para percatarse de ello. Pues bien; si eran pocas las "quejas", ayer han venido a unirse a ellas las de los propios constructores. Curiosamente y es un detalle a agradecer demandan solares a precios módicos, para de esta forma construir viviendas a precios asequibles. Porque ya sabe el lector que en Segovia, cuando quiera, puede encontrar una vivienda que le cueste más de un millón de pesetas; de las otras, de las que llamaríamos "sociales", ni pun.

También es alentador que se interesen por la agilización del Plan General de Ordenación Urbana—ya ver cuándo sale!—y por la situación del polígono de "Nueva Segovia". Que el tiempo pasa y la gente se impacienta, porque aunque no muy ducha en las vías administrativas piensa—con razón, claro—que habrá alguna fórmula entre tanta maraña de decretos y disposiciones para sacar adelante con prontitud algo que afecta al bien común; en este caso concreto, a toda una ciudad.

Algo más próximo en el tiempo es el comienzo de los actos del "Día de la Hispanidad". Con la verdad por delante el cronista debe decir que se siente un poquito desilusionado, pues bien es cierto que creía que aún acontecimiento así se festejaría más "a lo grande" de como va a hacerse; de una ocasión "histórica" como la que nos ocupa seguramente podría haberse sacado más. Ahora que, ¡chitón!, no sea que se nos enfade alguien. Al fin y al cabo una exposición y un acto académico—aparte de otras distracciones específicas—no es poco.

Por cierto, y como final, ¿algún lector sabe si va a llover en serio?

Carta al director

Accidentes escolares

Sr. D. Angel Vilches.
Director de "El Adelantado de Segovia".

Sr. director:
Con el ruego de su publicación, si lo cree de interés general, le envío la siguiente carta:

Un reciente accidente ocurrió con uno de mis hijos, junto con la actual campaña de prevención de accidentes que se está divulgando a escala nacional, me han sugerido una serie de consideraciones que creo conveniente hacer públicas.

Con absoluta confianza, solemos encargar el cuidado y educación de nuestros hijos a instituciones docentes en las cuales pensamos que encontrarán parecidos desvelos a los que les prodigamos en casa. Me refiero a los niños en edad que llaman preescolar, o sea entre los tres y seis años, los cuales aún tampoco pueden disfrutar de la enseñanza gratuita.

Raro es el niño de esta edad que alguno de los días del curso no vuelva a casa con señales de haber sufrido un accidente. Son heridas, chichones, fracturas de extremidades que se achacan a las travesuras de la edad y a las que no se da ninguna importancia estadística. A veces el daño es mayor. Afortunadamente pocas veces.

¿Cuántos de estos accidentes serían evitables? Yo creo que casi todos. Si no se confiase tanto en el Angel de la Guarda o en que «los niños son de goma», disminuirían de forma apreciable los accidentes escolares.

Al parecer la moderna pedagogía indica como beneficioso para los niños el uso de juegos físicos excitantes, como los columpios, toboganes, etc. No obstante, si dejamos a un niño de tres años junto a un tobogán de cuatro metros estamos «provocando» un accidente.

Esto es precisamente lo que ha ocurrido con mi hijo. Ha caído desde un tobogán de cuatro metros y se ha fracturado el cráneo. Todo ello sin que ninguna persona mayor de edad lo haya visto. Sin vigilancia. En un colegio privado de Segovia. Con el agravante de que al no haber señales visibles del golpe al principio, las monjas no nos informaron de la caída.

Creo que es un ejemplo de accidente evitable por muchos medios, sin tener que recurrir a llevar a los niños al colegio con casco, o a no llevarlos. Esta última es la única solución que nos ha dado la dirección del centro.

Espero que este caso (uno entre mil), sirva para que quien pueda trate de suprimir peligros innecesarios a la infancia.

J. R. de Ory Manchón

Matrimonio interno

Atender chalet cercano a Madrid. El jardinero, preferible sabiendo conducir. Ella ayuda casa. Steldo convenir. Seguridad Social cubierta.

Telfs.: 4479774 y 4479742.
San Bernardo, 117, 2.º, izda.
MADRID. (Ref. 10.830/2)

La Prensa opina

EL TERRIBLE RECUERDO DE LA P. I. D. E.



ha publicado una crónica de Pedro Mario Herrero, enviado especial en Lisboa:

"Me he pasado toda la mañana en la Universidad hablando con los estudiantes. Una española que estudió en Madrid, casada con un ingeniero, me sirvió de guía.

Para comprender lo que hoy está pasando en Portugal, si es que alguien puede comprenderlo a fondo, la voz de los intelectuales es, por supuesto, necesaria.

Yo hice muchas veces una pregunta: "¿Cómo es posible crear una democracia sin que intervenga la derecha?" Y todos los jóvenes, con rara y extraña unanimidad, me han dicho que ellos piensan que en el futuro portugués la derecha debe ser absolutamente excluida. Ellos razonan así una cuestión tan grave: "¿Qué hizo la derecha portuguesa durante cuarenta y ocho años?" Y cuentan. Aparece siempre, en primer lugar, la P. I. D. E. (policía secreta del régimen de Salazar).

He leído los dos libros publicados después del 25 de abril sobre la P. I. D. E. Hablan personas encarceladas, médicos, abogados, sacerdotes, y lo que se lee, y las fotos que se ven, estremece. Se encontraron en los archivos cuatro millones de fichas, o sea, que la mitad del país estaba fichado...

En una palabra: durante cuarenta y ocho años se permitió la esclavitud. Una esclavitud que no se puede comparar a ningún país de los tiempos modernos. Se cultivó el analfabetismo, la cobardía y se desintegró la idea de la raza. Terrible, pero cierto: De aquí nace la idea de los estudiantes: "ésta es la derecha de Portugal. Nosotros estamos de acuerdo con la derecha francesa, o con la derecha inglesa, pero nuestra derecha no nos interesa en absoluto. Por eso creemos que Spínola no tiene razón. Por eso creemos que Spínola es un teórico, y ahora lo único que necesitamos es un equipo en que el pueblo portugués conozca uno a uno todos sus derechos, los Derechos del Hombre.

A usted le parecerá que nos estamos pasando, que no tenemos la verdadera libertad, que se abusa. Cierto. Pero estamos creando un nuevo país y los métodos deben ser exactamente como son".

Hay que reconocer, con el corazón en la mano, que las cosas siempre suceden por algo."

PLANIFICACION ECONOMICA Y DEMOCRACIA

INDICE publica, con este mismo título, un trabajo de Vicente Pérez Sádaba en el que se lee:

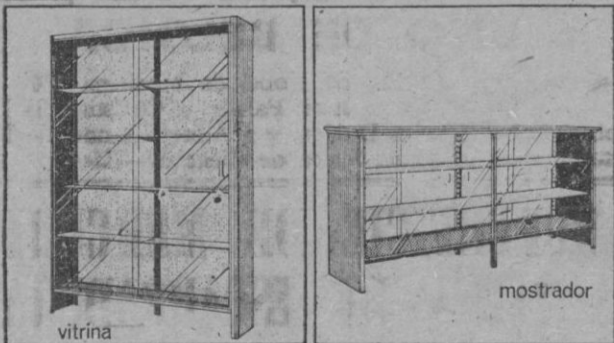
"Como ya hemos dicho muchas veces, nuestra realidad económica actual sólo es explicable desde la macrológica del poder político surgido de nuestra guerra del 36, con el "especificismo" y enormes dificultades de los problemas que ha tenido que afrontar ese poder para mantenerse. Lo que España necesita hoy es una reconversión de los supuestos congruentes con una paz civil entre los españoles. Para que esa reconversión pueda llevarse a cabo son necesarias dos condiciones: A) Una profunda planificación nacional que clarifique nuestro tejido de relaciones económicas, fije objetivos, establezca los mecanismos de participación en los sacrificios y resultados, sanee los fuertes componentes parasitarios actuales y determine las formas individuales y sociales que convienen a nuestro momento económico, social y tecnológico; y B) un contexto democrático que elimine las posibilidades de abuso, permita un protagonismo económico alentado por los sectores más progresivos del país y garantice los mínimos de racionalidad, moralidad, participación, solidaridad, creatividad, crítica y control que exige toda sociedad progresiva y equilibrada".

ESCEPTICISMO DE LOS CULTIVADORES



publica este comentario que firma J. E. M.:

"Los agricultores han recibido con escepticismo la noticia facilitada por el ministro de Planificación de que "el campo tendrá atención prioritaria en el IV Plan de Desarrollo". Las razones se basan en estos antecedentes: el 60 por 100 de las recomendaciones que en materia agrícola figuraban en el I, en el II y en el III Plan no se llevaron a la práctica. Es más, la realidad agrícola ha continuado discurriendo por cauces distintos a los fijados. Por ejemplo, la duplicidad de productos—por importaciones—sigue vigente y los precios de los mismos no han bajado, sino al contrario. Con frecuencia se ha venido denunciando este defecto, pero se ha mantenido. Un día fueron los cereales; otro, las naranjas; un tercero, el aceite, y ahora, el azúcar. Se ha permitido que un cultivo—en este caso remolacha—no fuera rentable. Este se ha ido abandonando, ha venido la escasez y entonces hay que acudir a los precios—y a las dificultades—internacionales. Este es nuestro caso."



SOLICITE PROYECTO Y PRESUPUESTO SIN COMPROMISO A NUESTRO DISTRIBUIDOR

ALBERTO GONZALEZ MASEDA

Exposición: Plaza Dr. Laguna, 4 - Tel. 41 56 98

Almacén: Plaza de Carrasco, 3 - Tel. 42 15 29

SEGOVIA

TRABAJADOR:

demuestra tu sentido de la responsabilidad utilizando los medios de protección personal



Doña Carmen Polo de Franco, nombrada Alcaldesa Honoraria de Zamarramala

El título de "Aguedera de Honor" ha sido concedido a las esposas de varias personalidades segovianas

En el citado barrio se conmemoró solemnemente la toma del alcázar

Según estaba anunciado se celebraron en la colación de Zamarramala las solemnes fiestas de la Santísima Virgen del Rosario o de la Ofrenda, con un tiempo espléndido, que realzó la brillantez de los actos populares y aumentó el número de forasteros y asistentes. Se conmemoraba también, como es sabido, la toma del alcázar.

Transcurrió la víspera con alegres festejos en medio de una limpieza general de escombros ocasionados por la tala deseada traída de aguas y respondiendo así a la debida preparación de las fiestas y a la llamada que hizo el alcalde de Segovia con fecha 28 de septiembre de 1974.

El día de la fiesta mayor, entre cohetes y música, las escuadras militares fueron a recoger al señor cura párroco. Componían la escuadra de mozas las señoritas Mercedes Herrero, Sagrario Hijaosa, Juanita Velasco y Florentina Burgos. La escuadra de casados, con pendón de Castilla, estaba integrada por los señores Eugenio Burgos, Prudencio Mateo, José Herrero y Alberto Domingo. Finalmente la escuadra de mozos con su capitán y vara de mando, su abanderado ensartando el pendón de Malta y los sañen-

tos y cabos blandiendo alabardas se componía de los señores Rafael Barroso, Antonio Mateo, Miguel Sanz y Gabriel Mate.

Tuvo lugar el tradicional juego de banderas con los pendones de Castilla y de Malta a la puerta de la casa parroquial y a continuación la solemne misa con ofrendas de frutos de la tierra. Asistió a la ceremonia religiosa todo el vecindario y numerosos forasteros, así como la concejal de la colación doña María del Carmen Díaz Garrido.

Tras la misa, los asistentes se dirigieron, con más cohetes y más música, a los convites de buen vino y bollos de pueblo.

Posteriormente y bajo la presidencia de las actuales alcaldesas de Zamarramala, doña Petra González y doña María Luisa Martín, asistiendo como testigo doña María del Carmen Díaz Garrido, concejal del Ayuntamiento de Segovia; don Manuel Sanz González, alcalde de la colación, y don Juan Pablo Martín Nieva, cura párroco, acordó el Consejo de alcaldesas nombrar a la excelentísima señora doña Carmen Polo de Franco alcaldesa honoraria de la colación de Zamarramala de la ciudad de Segovia, título que le será entregado cuando tenga a bien disponer.

Asimismo acordaron las actuales alcaldesas y el Consejo de alcaldesas nombrar «aguederas» de honor de Zamarramala a las esposas de los gobernadores civil y militar, presidente de la Diputación Provincial y alcalde de la ciudad y a la señora de Peñaloza.

Los asados no impidieron que por la tarde asistiera de nuevo el vecindario en pleno al solemne rosario procesional cantado que, saliendo de la parroquia, terminó en la ermita de San Roque—robustamente restaurada—, repitiéndose los juegos de banderas que conmemoran y recuerdan

la toma del alcázar de Segovia. De noche, siguió la música ya sin cohetes, pero con la misma sana alegría.

Al siguiente día, el párroco celebró un funeral por los mozos de la colación fallecidos. Y durante todo el día, mozos, mozas, casados y casadas culminaron las fiestas de la ofrenda con sus ancestrales bromas y juegos y fueron corridos los gallos como los gallos en Castilla han de ser corridos.

Autorizaciones gratuitas para la captura de aves fringílicas y embericidas

Jefatura Provincial de I. cona.—Se recuerda a los miembros de las Sociedades Pajariles Federadas y de las Sociedades Ornitológicas Sindicadas que esta Jefatura, en uso de lo previsto en el artículo 13 de la orden de vedas reguladora de la campaña cinegética, podrá expedirles autorizaciones gratuitas y nominales para poder capturar aves fringílicas y embericidas, los martes, jueves, sábados y festivos, del período comprendido entre el día 12 de octubre y el 19 de diciembre del presente año, ambos inclusive y considerando festivo el día de San Frutos.

El número máximo de ejemplares de cada especie, que se podrá capturar, será de 20 y el único arte permitido será la liga.

EMPRESARIO:

Tu también sufres las consecuencias del Accidente de Trabajo

Un equipo de TVE realiza diversos reportajes en la capital

Se encuentra en la ciudad un equipo especial de Televisión Española que va a realizar aquí diversos reportajes para sus espacios culturales. Uno de ellos tendrá como motivo principal la extraordinaria exposición de obras de Miguel Berrocal que se exhiben en la galería de arte de "La Casa del Siglo XV"; otro más será en torno a las celebraciones del Bimilenario del Acueducto, y un tercero estará referido a la I Bienal Internacional de Obra Gráfica y Arte Seriado, con vistas generales de las instalaciones de la misma en el Torreón de Lozoya, la Casa de los Picos, entrevistas con los artistas participantes, etc.

Otros tres reclusos del Centro de Cumplimiento se suman a la huelga de hambre

Otros tres reclusos más—por lo que ya son 38 en total— se han sumado a la huelga de hambre a que se han sometido varios de los reclusos, miembros de organi-

zaciones subversivas, que se encuentran internados en el Centro de Cumplimiento de nuestra ciudad.

Como se sabe, la huelga fue iniciada el pasado domingo por 32 de estos reclusos, a los que posteriormente se les han unido seis más, en solidaridad, según parece, con la actitud adoptada por los internados en otros establecimientos penitenciarios españoles.

El sábado no habrá reparto de pan a domicilio

Sindicato Provincial de Cereales.—Para general conocimiento del público consumidor se recuerda que, con motivo de la fiesta de la Hispanidad, el próximo sábado, día 12, los industriales panaderos de esta capital no efectuarán su habitual venta de pan a domicilio. Para proveerse de dicho artículo alimenticio en el referido día, podrán adquirirlo en los despachos de venta de pan, como ordinariamente se viene realizando todos los domingos del año.

Lo que de conformidad con la Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes de Segovia se hace público, por medio de la presente, para el normal abastecimiento de este producto a la capital.

Iglesia en Segovia

Ultimo cursillo pre-matrimonial

Entre los próximos días 14 al 19 se celebrará el último cursillo prematrimonial de este año, organizado por el Centro Diocesano de Formación, que tendrá lugar, a partir de las ocho y media de la tarde, en la plaza del Seminario, 4.

Segovia Religiosa

Iglesia de los P. P. Misioneros

Mañana, viernes, día 11, celebrarán sus juntas mensuales el Apostolado de la Oración y la Archicofradía del Corazón de María. Los actos tendrán lugar a las seis y seis y media respectivamente. Se ruega la puntual asistencia de las directivas y celadoras.

CARTELERA de ESPECTACULOS

CERVANTES.—Hoy, 7,30 y 11, estreno: EL HOMBRE DE LA MEDIANOCHE, Burt Lancaster, 18 años. Mañana, 7,30 y 11.

SIRENAS.—Hoy, 7,30, estreno: LA AMENAZA DE ALDROMEDA, scope, color, por David Wayne, para todos los públicos. Mañana, 7,30 y 11: LA CORRUPCIÓN DE CHRIS MILLER, por Marisol.

Seguidamente:
TORMENTO y LA PRIMA ANGELICA
TEATRO JUAN BRAVO
Lunes, 14, único día, 8 y 11
Alfonso del Real
presenta la comedia más divertida del año

"Un paleta con... talento"

Expedición de pasaportes militares para quienes asistan a la inauguración del monumento a la Legión

Gobierno Militar.—Autorizado el capitán general de la Séptima Región Militar por el señor ministro del Ejército para expedir pasaportes sin derecho a dietas a favor de los jefes, oficiales, suboficiales y antiguos caballeros legionarios que deseen asistir a la inauguración del monumento nacional a los Muertos de la Legión que se celebrará en Zaragoza el próximo día 15, concedo dicha autorización a los gobernadores militares para expedirlos al personal citado en actividad, retirados, reserva o destinos civiles que lo soliciten.



Información Local

V Centenario de Isabel la Católica

Los Duques de Cádiz ofrecerán esta tarde una recepción en honor del Cuerpo Diplomático y autoridades

Se inician hoy los actos del "Día de la Hispanidad", con la presencia de destacadas personalidades

A las ocho y media de esta tarde, en su residencia del Torreón de Lozoya, Sus Altezas Reales los Duques de Cádiz ofrecerán una recepción en honor del Cuerpo Diplomático, personalidades, y las autoridades segovianas, con motivo de iniciarse los actos del «Día de la Hispanidad».

Con anterioridad a este acto —según hemos informado— los Duques de Cádiz, embajadores hispanoamericanos y demás personalidades que llegarán hoy a Segovia serán recibidos por las primeras autoridades provinciales, en compañía de las cuales, a las ocho, asistirán a la apertura de la exposición bibliográfica "Enrique IV y su época" en la sala capitular de la catedral. Después, y una vez que se haya visitado la I Biental Internacional de Obra Gráfica y Arte Seriado, tendrá lugar la recepción de SS. AA. RR.

Finalmente el Ayuntamiento de la ciudad ofrecerá una cena en el "Mesón de Cándido" a los duques de Cádiz y demás personalidades, tras la que se realizará una breve visita a la ciudad.

Para mañana está previsto que a las diez se inicie un recorrido por la "Ruta de los Castillos", en la que tomarán parte los embajadores hispanoamericanos, a los que acompañarán el presidente de la Diputación y el delegado provincial de Información y Turismo. La primera localidad que se visitará será Turégano, desde donde se continuará a Pedraza, actuando en la plaza Mayor el grupo de danzas de Cantalejo. El viaje proseguirá a Cuéllar, donde la Comunidad de Villa y Tierra ofrecerá un almuerzo. Posteriormente la comitiva se trasladará a Coca, en el patio de cuyo castillo actuará el grupo de danzas de Sección Femenina de Segovia. Una vez de regreso en Segovia, el gobernador civil ofrecerá una cena en honor de los duques de Cádiz y demás personalidades.

EL VICEMINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES DE GUATEMALA REPRESENTARÁ A SU PAIS EN LOS ACTOS

Con el fin de representar a su país en los actos del «Día de la Hispanidad», esta mañana ha llegado al aeropuerto de Barajas el vicemi-

nistro de Relaciones Exteriores de Guatemala, don Alfredo Obiols. Fue recibido

por el embajador de su país y alto personal del Instituto de Cultura Hispánica.

Vida cultural

Ha sido convocado el VI Certamen Infantil y Juvenil de Arte sobre temas deportivos

Patrocinado por la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes y en colaboración con las delegaciones de la Sección Femenina y de la Juventud, se convoca el VI Certamen Infantil y Juvenil de Arte sobre «temas deportivos», con el fin de divulgar el deporte a través de las artes plásticas.

Dicho certamen se celebrará en Segovia, exponiéndose las obras presentadas, del 7 al 16 de diciembre, en la sala de exposiciones del Torreón de Lozoya de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad.

Se establecen las categorías juvenil, para jóvenes comprendidos entre los 16 y 21 años, ambos inclusive; infantil A, 13 y 15 años, ambos in-

clusive, e infantil B, 9 a 12 años, ambos inclusive.

Las especialidades serán las de pintura, modalidad libre, dibujo, modalidad a pluma (tinta china), a carbón, etcétera.

Las obras deberán ser entregadas en la Delegación Provincial de la Juventud (Cervantes, 22, 3.º), antes del 1 de diciembre próximo.

Se establecen numerosos premios en metálico y distinciones por categoría y especialidad, así como cinco menciones y diplomas de honor para las mejores colecciones de obras presentadas por centros de enseñanza, entidades, hogares juveniles, asociaciones, grupos, clubs juveniles, etcétera.

NIVELES ORIENTADORES DE PRECIOS DE ARTICULOS DE CONSUMO

Gobierno Civil.— Comisión Delegada de Precios.— De acuerdo con lo dispuesto por la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes en materia de precios, los niveles orientativos para la semana comprendidos en los días 7 al 13 de los corrientes, ambos inclusive, de los artículos que se indican, son los siguientes:

Ganado vacuno: ternera, clase extra, 320 pesetas kilo; primera A, 280; primera B, 230; segunda, 160; tercera, 100.

Añojos: extra, 300; primera A, 250; primera B, 220; segunda, 155; tercera, 80.

Vacuno menor: extra, 203; primera A, 180; primera B, 135; segunda, 114; tercera, 60.

Vacuno mayor: extra, 200; primera A, 142; primera B, 125; segunda, 87; tercera, 47.

Ganado ovino: cordero lechal, primera, 240 pesetas kilo; segunda, 190; tercera, 180; cuarta, 120.

Cordero C. precoz: primera, 200; segunda, 175; tercera, 170; cuarta, 110.

Lanar menor: primera, 200; segunda, 175; tercera, 170; cuarta, 110.

Lanar mayor: clase primera, 120; segunda, 115; tercera, 100; cuarta, 60.

Ganado porcino: cerdo capa blanca: extra, 200 pesetas kilo; primera, 160; segunda, 140.

Carne de pollo fresca, 71 pesetas kilo.

Huevos: clase extra, 49 pesetas docena; de primera, 41; segunda, 37; tercera, 32; cuarta, 29.

Leche condensada La Lechera (bote 370 gramos). 27 pesetas bote; grande, 50.

Queso manchego, 240 pesetas kilo; queso tipo manchego, 200; queso bola nacional, 200.

Merluza blanca s/c, más 2,5 kilogramos, 292 pesetas kilo; merluza blanca s/c, menor de 2,5 kg., 236; pescadilla gorda blanca, más de 1.000 gramos, 204; pescadilla gorda negra, más de 1.000 gramos, 82; pescadilla terciada blanca de 500

a 1.000 gramos, 151; pescadilla terciada negra, de 500 a 1.000 gramos, 73; pescadilla terciada blanca de 200 a 500 gramos, 151; pescadilla terciada negra de 200 a 500 gramos, 73; pescadilla fina blanca de 150 a 200 gramos, 99; gallos grandes, 145; medianos, 104; pequeños, 70; bacaladillos, 45; sardinas del norte, 36; sardinas parrotcha, 22; boquerón congelado, 50; besugo de pincho, 180; besugo de arrastre, 102; chicharro gordo, 25; chicharro pequeño, 20.

Merluza congelada, núm. 5, 94,50 pesetas kilo; merluza congelada, núm. 4, 80,60, congelada del núm. 3, 71,50; del núm. 2, 61,50; núm. 1, 50,75; merluza filetes, bolsa de 500 gramos, clase extra, 99; de clase normal, 80; merluza en filetes a granel, 71.

Acelgas, 10 pesetas manojo; ajos, clase extra, 40 pesetas kilo; primera, 27; berenjenas blancas, 19 pesetas kilo; negras, 16; calabacines, 18; cebollas, 14; judías verdes, clase extra, 38 pesetas kilo; primera, 25; lechuga, 11; pepinos, 15; pimientos verdes, clase extra, 20; primera, 18.

Patatas, 6,50 pesetas kilo; repollo, 15; tomates, clase extra, 12; primera, 10; zanahorias, clase extra, 15; primera, 14; ciruelas claudias, clase extra, 35; primera, 28; limones vernas y meseros, clase extra, 30; primera, 26.

Manzanas verde doncella, clase extra, 25; primera, 20; golden, clase extra, 24; primera, 21; starkings, clase extra, 22; melocotones, clase extra, 37; primera, 28; tendrales o marca, clase extra, 20; comunes, clase primera, 12.

Plátanos desmanillados, clase extra, 33,90; primera, 30,90; peras ercolinas, clase extra, 24; primera, 20; limoneras, clase extra, 15; primera, 12; blanquillas o de agua, clase extra, 34; primera, 27; sandías, clase extra, 12; primera, 10; uvas blancas, clase extra, 24; primera, 20.

Arroz selecto extra, 21,50; garbanzos finos castellanos menos 55 granos onza, 48; de más de 55 granos onza, 35; alubias blancas, primera, 32; alubias color, primera, 33; lentejas, primera, 31.

La Hermandad de la División Azul celebrará la festividad del Pilar

El próximo día 12, festividad de Nuestra Señora del Pilar, la Hermandad de la División Azul celebrará el XXXIII aniversario de la entrada en fuego de la División Azul y Día de la Patrona, con una misa a las doce y media de la mañana en la capilla del monasterio de El Parral, a la que se ruega la asistencia de todos los miembros de la hermandad y excombatientes.



SEGUNDO ANIVERSARIO

DE LA SEÑORA

DOÑA ELENA PEREZ JIMENEZ

QUE FALLECIÓ EN SEGOVIA EL DIA 11 DE OCTUBRE DE 1972

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

El funeral que se oficie el día 11, a las 8 de la tarde, en la parroquia del Santo Cristo del Mercado, será aplicado por el eterno descanso de su alma.

SU ESPOSO, JOSE CASTELLANO COLL; HERMANA, HERMANOS POLITICOS, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA,

Ruegan una oración por su alma.

MAGNIFICA LECCION DE HISTORIA EN LA INAUGURACION DE CURSO

Han tenido lugar los actos de apertura del curso 1974-75 en el Instituto Técnico de Enseñanza Media «Francisco Franco», que se desarrollaron de la siguiente forma:

A las 11,30 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa María la Mayor, fue oficiada la Santa Misa con Homilias, a cargo del profesor de religión del centro y párroco de la villa don Pedro Martín Iglesias. Asistieron las autoridades locales, directora y claustro de profesores, funcionarios y la totalidad de los alumnos del Instituto.

A las doce, en el salón de actos del Instituto, don Félix Ortega Polo, profesor y secretario del mismo, leyó la memoria del curso académico 1973-74, resumiendo claramente las actividades desarrolladas, así como el progresivo número de alumnos matriculados en las enseñanzas impartidas en cada curso, y en el Curso de Orientación Universitaria (C. O. U.) que, tras las gestiones realizadas pudo lograrse su implantación; mejora que vino a representar económicamente a todos los alumnos de Coca y su comarca y, de esta forma, la continuidad de este prestigioso centro.

A continuación, por la profesora doña Ernestina García Gancedo, tuvo lugar la lección inaugural sobre el tema "Elogio de la historia". Magistralmente hizo una exposición del significado de la palabra elogio "alabanza o testimonio de las buenas prendas y méritos de una persona o cosa", puntualizando

esta definición con el sentido de la palabra historia. Se refirió al eclipse de haber desaparecido, momentáneamente, por lo menos, de la segunda enseñanza, en tercero y cuarto de bachillerato, denominada historia universal. Quizás, todo ello, ha sido originado por el arrollador avance de la técnica y en paralela deshumanización de nuestra sociedad. Vivimos —siguió diciendo— en una época de desarrollo económico, frecuentemente incontrolado, en una sociedad cuya mayor aspiración es consumo y en lo que la escala de valores, en cuanto a estudios se refiere, está en función del rendimiento económico que se puede obtener de ellos, o dicho de otra manera, en función de la cantidad de productos que se pueden adquirir mediante la puesta en práctica de los conocimientos acumulados a través de estos estudios.

Así las cosas, no es de extrañar que la historia vaya perdiendo predicamento en nuestros programas escolares y en el ánimo de los estudiantes.

Hizo una exposición de la evolución seguida en diferentes épocas y lugares, por el concepto de historia, citando algunos países e historiadores, y cómo, a través de los siglos, todos los pueblos se

han preocupado por el conocimiento de su historia.

Esquematisando las conclusiones que se puedan inferir de dicha conferencia, se puede decir:

La historia, en general, es considerada como un método científico cuyo mejor servicio es ayudarnos a conocer al hombre.

En cuanto a la enseñanza, la historia presenta dos posibilidades fundamentales: objetiva y subjetivamente.

Finalizó su disertación dando lectura de un pequeño texto de fray Benito Jerónimo Feijó, sobre el conocimiento histórico. "Dijo un gran crítico moderno que la verdad histórica es muchas veces tan impenetrable como la filosófica. La rectitud del juicio histórico pide a todos se oiga, aún a nuestros enemigos, y se pronuncia la sentencia, no por nuestra inclinación, si según la calidad de las pruebas..."

Pero lo que sobre todo hace difícil escribir historia es que, para ser historiador, es menester ser mucho más que historiador."

Al final de su intervención, fue largamente aplaudida, recibiendo muchas felicitaciones.

Seguidamente por el alcalde de la villa, en nombre de S. E. el Jefe del Estado, declaró abierto el curso académico.

A continuación fue servido un vino español.

FRESNEDA DE CUELLAR VIVIO SUS FIESTAS TRADICIONALES

Los días 5 al 7 del presente mes, celebró la fiesta en honor de la Virgen del Rosario, esta localidad segoviana.

Hubo actos religiosos, bailes públicos y, muy interesante para la multitud de aficionados a este deporte que se dieron cita el domingo, fue el extraordinario partido de pelota a mano entre los buenos pelotaris locales Molina, Martín Lajo y Pablo de la Fuente, azules, contra Sobrino, de Toloquio, Marino Ferrero y Luis Plaza, de Zamora, rojos.

Por 40-29 tantos venció el trío visitante, y cabe decir que los dos equipos contendieron con alto espíritu profesional y deportivo, y el público quedó muy contento de presenciar este encuentro.

ACTIVIDAD DEPORTIVA

Han dado comienzo en esta villa los encuentros de fútbol correspondientes a los campeonatos provinciales y, con cierta expectación, llena de interés por ver la alineación del equipo C. D. Coca para la presente temporada, que, podemos decir su principio ha causado buena impresión, al haber obtenido la victoria de 1-0 con el Zarzuela.

Podemos decir que el equipo local jugó su primera parte sólo con diez jugadores y, en este primer tiempo logró el gol de la victoria. Su actuación algo desequilibrada, quizás al nerviosismo de esta primera intervención ante el público, que, se temía por el peligro del equipo visitante quien tuvo algunas probabilidades de poner el marcador a su favor, pero la habilidad del guardameta Rogero, supo frenar todos los disparos a puerta. El gol conseguido fue de saque de esquina de González Lozano y rematado de cabeza por Sastre Merino.

¡Esperemos que la suerte siga deparando en el resto de la liga!

Festividad de San Francisco de Asís

El personal de guardería forestal, perteneciente a la Brigada Primera del Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza (I. C. O. N. A.) de esta provincia, celebró la festividad de su santo patrón, con una misa del Espíritu Santo.

A continuación, en el restaurante "Florida", se reunieron en un almuerzo de hermandad.

Corresponsal literario:

L. A. Galán López

Administrativo:

J. González Gómez

Lea usted **EL ADELANTADO**

¿muebles?
HERNANDO

DISTRIBUIDORES CONGELADOS

Importante fábrica de helados, ofrece distribución para SEGOVIA y provincia, a quienes dispongan de cámara frigorífica y organización en marcha, para productos congelados.

El helado constituye un complemento ideal de la rama de congelados.

OFRECEMOS: Una primera marca nacional y excelentes condiciones económicas.

Interesados escribir a la Referencia núm. 3.306 de Publicidad "ALAS" c. Alcalá, 32. MADRID (14).

PARA EMPRESA DE MANTENIMIENTO SE NECESITA

**OFICIALES ELECTRICISTAS
OFICIALES MECANICOS
CALEFACTORES y
FONTANEROS**

Escribir incluyendo historial y pretensiones económicas a
SIBESA. Zurbano, 83. Madrid-3 (1.887)

Ahora puede lacar a pincel sus muebles en alegres colores de moda fácilmente con

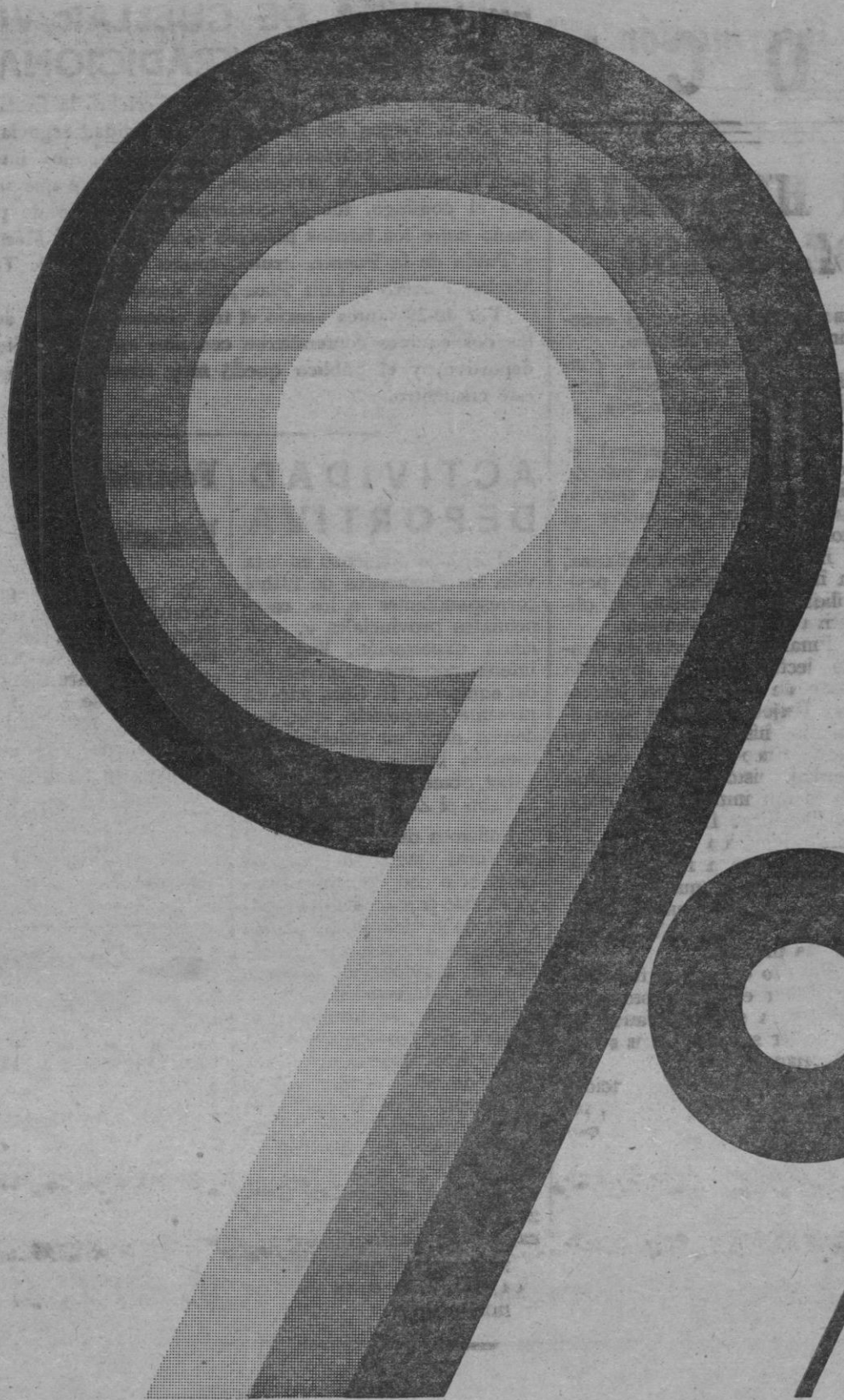
VALENITE SATINADO

(un nuevo producto de Barnices VALENITE S.A.)

El Valenite Satinado proporciona también el más elegante acabado en el esmaltado de puertas, armaros, cocinas, baños, aseos, habitaciones de niños, etc. Pídale en Droguerías.

Seca en tres horas





su
dinero
al 9% a
6 años
pero... con
LIQUIDEZ
por su activa
contratación en Bolsa

en el
BANCO de FOMENTO
8ª emisión de Bonos de Caja

Condiciones más importantes de la Emisión:

IMPORTE DEL BONO: 1.000 pesetas.

INTERES: 9% anual, cupón semestral.

TIPO DE EMISION: A la par, libre de gastos para el suscriptor.

AMORTIZACION: A los 4, 5 y 6 años, por terceras partes, entre las más cortas, de este tipo de valores en el mercado.

LIQUIDEZ: El mercado secundario de nuestros bonos es muy activo y garantiza, a través de su contratación en Bolsa, la liquidez de su inversión.

VENTAJAS FISCALES: Exención del impuesto sobre Rentas del Capital. Exención del Impuesto General sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados.

Exención del impuesto General sobre Sucesiones.
(De acuerdo con las normas legales).

GARANTIA: Como es conocido, las garantías del BANCO DE FOMENTO son prácticamente absolutas.

EL BANCO DE FOMENTO es el Banco Industrial creado por el BANCO CENTRAL a cuyo grupo Financiero pertenece.

Suscriba estos bonos en:

Carrera de San Jerónimo, 23 - Tel. 231 87 04 - MADRID-14

BARCELONA: Avda. Generalísimo Franco, 463-BIS. Tel. 250 35 98

SAN SEBASTIAN: Avda. de España, 8 - Tel. 44 42 87

SEVILLA: Plaza de la Falange Española, 15 - Tel. 21 13 91

VALENCIA: Plaza del Caudillo, 26 - Tel. 22 85 16

ZARAGOZA: Alfonso I, 3 - Tel. 21 28 81

Y EN TODAS LAS OFICINAS DEL BANCO CENTRAL Y BANCO DE VALENCIA O A TRAVES DE SU BANCO, CAJA DE AHORROS AGENTE DE CAMBIO Y BOLSA O CORREDOR COLEGIADO DE COMERCIO.

BANCO **BF**
de FOMENTO

Autorizado por el Banco de España con el n.º 10.099/5

Kissinger se entrevistó con Cortina Mauri en la base de Torrejón de Ardoz

Madrid, 10.—Sobre la una de la tarde de ayer llegó a la base aérea de Torrejón de Ardoz, en escala técnica, el secretario de Estado norteamericano, Mr. Henry Kissinger, que ha iniciado un viaje oficial por Oriente Medio, con su llegada a El Cairo.

En dicha base aérea, a donde llegó en avión especial, mantuvo una entrevista de alrededor de una hora de duración con el ministro español de Asuntos Exteriores, señor Cortina Mauri. En ella se trataron temas de interés común, según la Oficina de Información Diplomática. Tras repostar el avión y mantener la entrevista, el aparato siguió viaje a Egipto.

El embajador norteamericano en España, señor Rivero, altos cargos de la representación diplomática y del Ministerio de Asuntos Exteriores acudieron también a la base de Torrejón para recibir al secretario norteamericano de Estado, que viaja con un séquito de más de veinte personas.

El padre Gamó, detenido en Madrid

Por haber hablado sobre las detenciones en la iglesia del Dulce Nombre

Madrid, 9.—El padre Mariano Gamó, párroco de Nuestra Señora de Covadonga, ha ingresado en el Centro penitenciario de Carabanchel, al no satisfacer una multa de doscientas mil pesetas que le ha sido impuesta por la Dirección General de Seguridad. Esta cuantía, de no satisfacerse, supone dos meses de prisión, según el artículo 23 de la Ley de Orden Público.

El padre Gamó fue detenido en la clínica de la Concepción, donde prestaba sus servicios como camillero, acusado de haber pronunciado una serie de homilias en su iglesia, consideradas como subversivas y relativas a las detenciones habidas en la iglesia del Dulce Nombre de María.—Cifra.

Recurrirá contra la multa

Málaga, 9.—El canónigo don José M.^a González Ruiz ha informado que recurrirá, en el plazo de diez días hábiles previstos al efecto, contra la multa de cien mil pesetas que le impuso el Gobierno Civil de Málaga con motivo de la homilía que pronunció el pasado domingo en la misa de doce en la catedral.

El sacerdote ha dicho también que ha recibido ofertas de distintos puntos del país para contribuir al pago de la sanción, y que 63 sacerdotes de la diócesis malagueña han solicitado que les sean des-

contadas de la nómina mensual 500 pesetas a cada uno, con objeto de reunir el depósito exigido inmediato de la tercera parte de la multa.—Europa Press.

Incendian el coche de un sacerdote

Santander, 9.—Un incendio, al parecer intencionado, destruyó la pasada madrugada el coche del párroco de la iglesia de San José, de Santander, Elías Fernández Peña.

Se sospecha que el incendio haya sido intencionado porque en anteriores ocasiones ya se había atentado contra el mismo vehículo y el sacerdote sufrió no hace mucho una agresión por parte de individuos desconocidos, cuando salía de su parroquia.—Cifra.

La cantante Elisa Serna, en prisión

Madrid, 9.—Por impago de multa de 50.000 pesetas impuesta por la autoridad gubernativa, ha ingresado en el centro penitenciario de la calle de Yserías, en Madrid, Elisa Gil Sánchez, cantante con el nombre artístico de "Elisa Serna".

La señorita Gil Sánchez fue detenida, junto con otras personas, el pasado día 5, cuando asistía a una reunión en la iglesia del Dulce Nombre de María, en Vallecas, pasando a la Dirección General de Seguridad, desde donde, una vez transcurridas las 72 horas que establece la ley fue ingresada en el establecimiento citado, por no poder satisfacer la multa que le fuera impuesta por la autoridad gubernativa.—Cifra.

ATENCION CAZADORES

Para evitar molestias, se comunica que ha quedado acotado el término de Pelayos del Arroyo con el número SG-1-0210.

Trajes chaqueta

Abrigos
Pielés



San Francisco, 22

El que hace publicidad saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

ENTREGA DE LOS OSCAR 1974 DE LA PUBLICIDAD Y COMUNICACION

Pío Cabanillas, distinguido como mejor hombre de la Información

Madrid.—En un brillante acto al que asistieron destacadas personalidades de la vida española, se entregaron bajo la presidencia de don Rafael Torres Padiel los Oscar de la Publicidad y Comunicación 1974.

Entre los galardones concedidos destacan:

Por su labor personal: mejor hombre de Información, don Pío Cabanillas Gallas; mejor director de empresa, don Alfredo Santos Banco;

mejor hombre de Relaciones Públicas, don León Herrera Esteban.

Por su labor empresarial: mejor calidad industrial, Compair Ibérica; mejor imagen de empresa, Banco de Bilbao; mejor servicio al cliente, Comercial Pegaso.

Por su entidad dentro del mundo de la publicidad, mejor labor de investigación publicitaria, Reblisa de Publicidad.

Autorizada una subida del 14 por ciento en los colegios no estatales

Madrid, 9.—El presidente de la Unión de Empresarios del Sindicato Nacional de la Enseñanza, padre Martínez Fuertes, ha declarado a un redactor de «Europa Press» que el último Consejo de Ministros decisorio (el celebrado el 27 de septiembre pasado) aprobó, con carácter definitivo y general, la subida de un 14 por ciento en los precios para todos los centros de las enseñanzas regladas en niveles gratuitos que todavía no hayan alcanzado la total gratuidad.

El padre Martínez Fuertes puntualizó también que la subida del 14 por 100 resultará insuficiente en muchos casos, dado que la publicación de la reciente ordenanza laboral, la reforma del sistema de la Seguridad Social del pasado mes de agosto y el establecimiento de los premios de antigüedad, que adquieren especial relieve en las reivindicaciones salariales, van a ocasionar un desfase importante en las economías de los centros entre lo que se cobra y lo que hay que pagar al profesorado.—E. Press.

No se elevará el mínimo exento del impuesto sobre rendimientos del trabajo personal

Madrid, 9.—El Gobierno comparte la preocupación por incrementar la equidad del sistema tributario y reforzar la eficacia redistributiva del mismo, pero considera que la elevación de los mínimos exentos de los impuestos a cuenta no es el procedimiento más adecuado para conseguirlo. Así responde el Gobierno al ruego formulado por el procurador en Cortes don Juan Barrera Abella, en el sentido de que se eleve hasta las 200.000 pesetas el mínimo exento en el impuesto sobre los rendimientos del trabajo personal, que actualmente está fijado en 100.000 pesetas.

Dice asimismo el Gobierno en su respuesta que la equidad tributaria requiere el fortalecimiento de la imposición personal sobre la renta que habrá de basarse en un impuesto único, general y progresivo sobre la renta global de todos los contribuyentes, para distribuir la carga tributaria con arreglo a la capacidad económica de los contribuyentes. Se añade que la elevación del mínimo exento dificultaría este proceso de integración y retardaría la personalización de nuestra imposición sobre la renta.

Por estas consideraciones, el Gobierno no considera adecuada la elevación del actual mínimo exento del impuesto sobre los rendimientos del trabajo personal.

DOSCIENTAS SUSPENSIONES DE PAGOS EN BARCELONA

Barcelona, 9.—Alrededor de doscientas suspensiones de pagos han sido presentadas en los Juzgados de la región catalana en lo que llevamos de año, superando cualquier otra cifra en periodo semejante.—E. Press.

El autor del artículo de «Fuerza Nueva», fue Blas Piñar

"Fuerza Nueva", órgano de la extrema derecha, reconoce en su último número que el editorial "Señor Presidente" que contenía el mayor ataque contra un miembro de la Administración española desde el final de la Guerra Civil, fue escrito por el notario y procurador designado Blas Piñar López.

Según la revista, el artículo contra el señor Arias Navarro y su política había sido aprobado por la Junta de fundadores del semanario y por el Consejo de administración, que felicitaron al señor Piñar. De todas formas, y ante el Juzgado de Orden Público en el que prestó declaración el señor Piñar la semana pasada, la Junta de fundadores y el propio notario reconocieron la paternidad del artículo.

El reconocimiento de "Fuerza Nueva", escribe José Oneto, añade una prueba más ante la posibilidad de que el consejero nacional del Movimiento designado pueda ser procesado por el Tribunal Supremo por injurias al Presidente del Gobierno.



Como se dice en la información, hasta ahora han sido numerosos los artistas que exponen obras que han visitado la exposición. Aquí vemos a uno de ellos, Juan Suárez, ante su obra, acompañado de la directora de la galería Juana de Aizpuru.—(Foto F. Peñalosa.)

Como el lector sabe, hemos venido ofreciendo en nuestras páginas algunas informaciones y comentarios en torno a la I Bienal Internacional de Obra Gráfica y Arte Seriado, que actualmente se celebra en nuestra ciudad, exponiéndose las diversas obras en el Torreón de Lozoya y en la Casa de los Picos.

Sin embargo, un acontecimiento así requiere un tratamiento informativo más amplio, precisamente por su propia trascendencia, de rango internacional. De ahí, pues, que nuestro periódico le venga dedicando una cuidada atención.

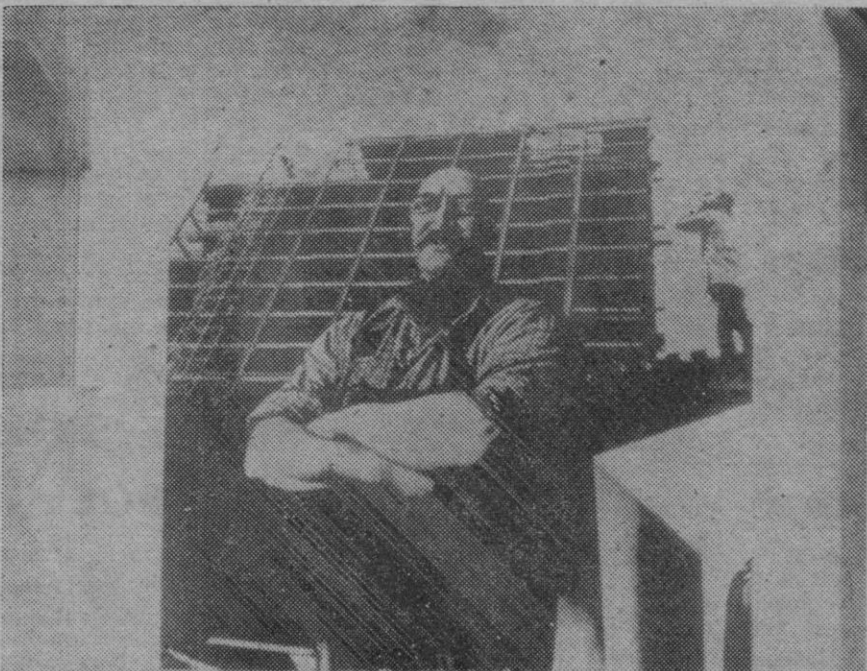
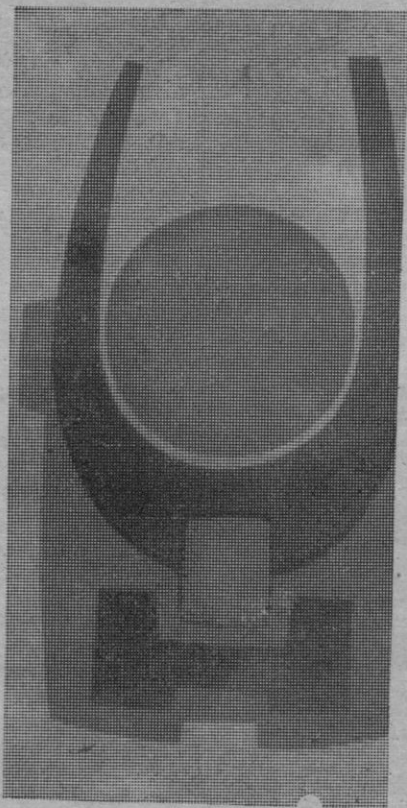
ORGANIZACION

Hay que señalar que el hecho de que la Bienal se celebre en Segovia —como un primer paso para futuras actuaciones— está motivado por el interés que en su preparación han puesto tres entidades.

Tenemos de una parte el Patronato del **Biminelario del Acueducto**, celebración que está comportando manifestaciones artísticas y culturales de variado tipo; dichas manifestaciones son coordinadas por un Patronato que preside el ministro de Información y Turismo y realizadas, a nivel técnico, por el Patronato para la Promoción y Desarrollo de Segovia que, con sede en la Diputación Provincial, preside el gobernador civil.

Funcionando desde 1969, la **Fundación Enrique IV** es una entidad

confederada de Centro Segovia que tiene como objeto la realización de actividades que tiendan al estudio y puesta en valor de las ciudades históricas. Centro Segovia, por su parte, es una entidad coordinadora de



LA I BIENAL INTERNACIONAL DE OBRA GRAFICA Y ARTE SERIADO

entidades cuyos objetivos son el desarrollo de actividades culturales de proyección internacional, cursos, seminarios, exposiciones, etc. La Fundación Enrique IV está presidida por don Carlos Herranz Cano, marqués de Villanueva del Castillo, y a Centro Segovia lo preside don Joaquín Pérez Villanueva, catedrático de la Universidad de Madrid.

La tercera entidad que ha intervenido en la organización del certamen ha sido **Propac, S. A.**, que es una entidad comercial privada cuyo objetivo es actuar sobre el patrimonio cultural que constituyen desde el paisaje de interés ecológico a las ciudades históricas, los edificios monumentales o populares, y a la pintura y escultura de todas las épocas, bajo los presupuestos de la iniciativa privada.

COLABORACIONES

Como es lógico, la Bienal ha contado con numerosas colaboraciones, siendo de destacar las del Ministerio de Información y Turismo, Direcciones Generales de Bellas Artes y Relaciones Culturales; autoridades segovianas, Patronato para el Desa-

rollo de la Provincia, Caja de Ahorros y Monte de Piedad, Grupo 15, Serie, y las galerías de Juana de Aizpuru, Aele, Ynguanzo y Juana Mordó.

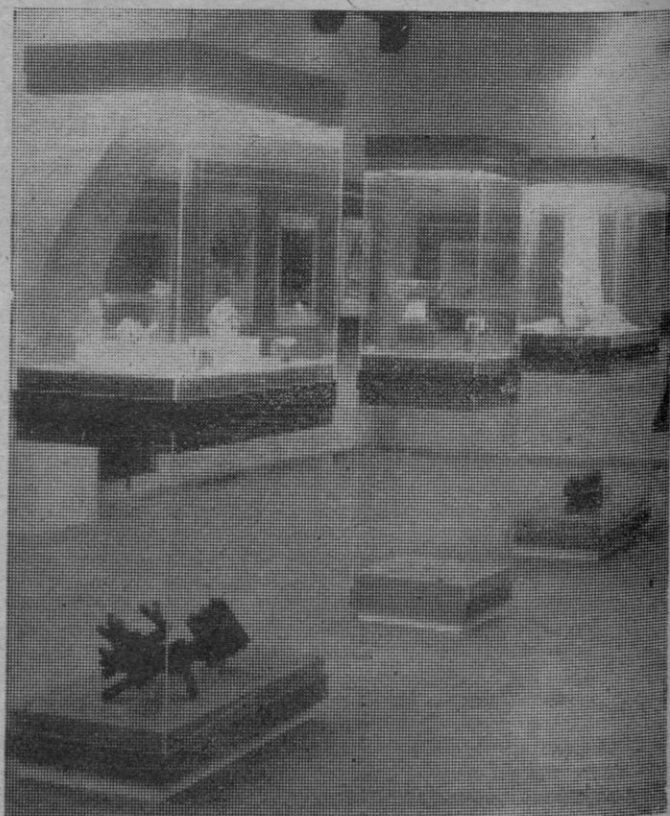
En la realización y Montaje ha participado de una forma activísima la galería de arte de "La Casa del Siglo XV", cuya dilatada labor supera el ámbito de lo provincial y la sitúa entre las primeras en importancia del país.

Como director de la Bienal figura don José María Ballester, siendo secretario don Everett Rice y secretaria doña Julia Silva.

¿QUE ES LA BIENAL?

La Bienal no tiene carácter competitivo y lo que se ha propuesto—y creemos que logrado ampliamente— es reunir una muestra amplia y significativa de la actividad más actual en lo que a obra gráfica y arte seriado, en las muy diversas técnicas que se utilizan, se refiere.

En su momento, los organizadores cursaron invitaciones de participación a artistas y galerías en número aproximado a los dos mil, y en muchos casos se mantuvieron entrevistas personales en diversos países,



de destacar la notable cooperación de las principales bienales europeas.

La respuesta a esta convocatoria ha sido elocuente: Se han recibido más de mil obras, de cuatrocientos cincuenta artistas, procedentes de Argentina, Australia, Bangla Desh, Bélgica, Brasil, Bulgaria, Brasil, Canadá, Cuba, Checoslovaquia, Chile, Colombia, Dinamarca, Estados Unidos, Estonia (U. R. S. S.), España, Finlandia, Francia, Gran Bretaña, Grecia, Hungría, India, Irlanda, Israel, Italia, Japón, Marruecos, Malta, Méjico, Noruega, Nueva Zelanda, Países Bajos, Perú, Polonia, Portugal, Puerto Rico, Rumanía, R.A.U., Suecia, Suiza, Tailandia, Uruguay y Yugoslavia.

El valor económico de la muestra es incalculable, por lo que se ha montado en torno a ella un servicio especial de seguridad.

Entre los expositores figuran las primeras firmas internacionales, entre las que se cuentan varios españoles. Hasta el momento, algunos de los artistas, tanto nacionales como extranjeros, han pasado ya por la Bienal, esperándose que de aquí a la fecha de su clausura lo hagan otros muchos. Como opinión generalizada—según hemos podido saber—que este certamen, por su calidad, puede inscribirse perfectamente en la nómina de los contados que se celebran en el mundo. Con esto, lógicamente, el prestigio cultural de Segovia se acrecentará en gran medida, a la par que servirá de magnífico vehículo para su promoción turística.

Otro dato de interés respecto a la Bienal es que no todas las obras pre-

sentadas han podido ser aceptadas, por lo que funcionó, durante varios días, en jornada intensiva, un comité de selección, compuesto por Vicente Aguilera, José Ayllón, José María Ballester, Ricardo Borregón, Alberto García, Daniel Giralt, José María Moreno, Francisco de Paula Rodríguez, Angel Serrano y Enrique Serrano.

EDICIONES ESPECIALES

Con motivo de la Bienal, Propac, S. A., ha editado especialmente para



ellas obras de Eugenio Chicano (linóleo); Nicolás Gless, Juan Gomila y Salvador Victoria (serigrafía); José María Subirachs (litografía) y Lucio Muñoz, Manuel Salinas y Antonio Saura (aguafuerte), como obra gráfica, y en múltiples, de Agustín Alamán, Miguel Berrocal y Pablo Serrano (Bronce); Amadeo Gabino y Enrique Salamanca (acero inoxi-

dable) y José Luis Alexanco (serigrafía sobre metacrilato).

Julio Hernández, también por encargo de Propac, S. A., ha diseñado la medalla de la Bienal, que ha sido editada de la forma siguiente: 100 ejemplares de siete centímetros de diámetro, numerados, que constituye el múltiple con que el autor participa en la Bienal, y 50 ejemplares de once centímetros de diámetro.

A. S.



me voy, porque quiero
comer piensos
AZASA

Eh amigo
espéranos;
estamos flacos y
llenos de grasa

A.Z.A.S.A. Fábrica de
PIENSOS

Carretera de San Rafael, 30 - SEGOVIA



USA

EL SENADO NO CONFIRMO AUN EL NOMBRAMIENTO DE FLANIGAN COMO EMBAJADOR EN ESPAÑA

Necesita más audiencias sobre las acusaciones que pesan sobre él

Washington, 10.—El presidente del Comité de Relaciones Exteriores del Senado, William Fulbright, confirmó ayer que el Comité tendrá que celebrar nuevas audiencias para decidir si confirma o no a Peter Flanigan como embajador norteamericano en Madrid.

En declaraciones a la prensa, Fulbright informó que el Comité había decidido «por unanimidad» no votar en su sesión de ayer sobre la confirmación de Flanigan.

«Algunos miembros son de la opinión de que se necesita más información. La opinión general es que necesitamos más audiencias», dijo Fulbright, con relación a las acusaciones lanzadas contra Flanigan de su presunta relación al escándalo «Watergate».

Peter Flanigan, exconsejero de asuntos económicos del expresidente Nixon, fue nombrado por el Presidente Ford nuevo Embajador de los Estados Unidos en España. Su nombramiento para ser efectivo, debe ser aprobado por el Senado.

Pero el Comité de Relaciones Exteriores del Senado, que debe recomendar o negar dicho nombramiento al pleno, decidió ayer posponer el voto «sine die».

Debido al descanso del Congreso con motivo de las elecciones congresionales, medios del Comité señalaron que es posible que éste no vuelva a considerar el caso hasta después del mes de vacaciones.

En dicho caso, el nombramiento de Flanigan quedaría sin efecto, ya que por ley, una nominación no aprobada

SUDAN

Descubierta una nueva conjura contra El Numeiry

Beirut (Líbano), 9.—El Presidente Gaafar El Numeiry ha logrado superar un nuevo intento de derrocar a su régimen, implantado en el Sudán hace cinco años, dice hoy la prensa de Beirut.

El Presidente del Sudán dio a conocer la noticia en una emisión de Radio Jartum, añadió los periódicos.

Miembros de las Fuerzas Armadas, impulsados por consideraciones tribales y raciales, se hallaban tras la conjura. Numeiry dijo que habían sido detenidos, que confesaron su culpabilidad y que tendrían que comparecer ante los Tribunales.—Efe.

en el próximo mes a su anuncio queda sin validez.—Efe.

Costa Gomes visitará Estados Unidos

Nueva York, 10.—El presidente de Portugal, Francisco da Costa Gomes, proyecta visitar en breve los Estados Unidos, manifestaron ayer fuentes generalmente bien informadas.

Se espera que Gomes aparezca ante la Asamblea General de las Naciones Unidas hacia finales del presente mes y mantenga conversaciones en Washington con el presidente Ford.—Efe.

Egipto

KISSINGER, EN EL CAIRO

Se reunió ayer con Sadat

El Cairo, 9.—El secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, ha llegado a última hora de esta tarde a El Cairo, donde se entrevistará con el Presidente Anwar el Sadat. A su llegada al aeropuerto caiota, el doctor Kissinger ha declarado que acudía a El Cairo para entrevistarse «con mis buenos amigos el Presidente y el primer ministro, para ver qué pueden hacer los Estados Unidos para contribuir al progreso hacia la paz en Oriente Medio».

REUNION CON SADAT

El Cairo, 10.—El Presidente egipcio, Anwar Sadat, y el secretario norteamericano de Estado, Henry A. Kissinger, dieron comienzo ayer por la noche en El Cairo a una serie de conversaciones con la esperanza de progresar en la vía de las negociaciones para una paz duradera en el Oriente Medio.

«Le doy la bienvenida una vez más a su llegada a El Cairo», dijo el Presidente egipcio al saludar al doctor Kissinger en su séptimo viaje al Oriente Medio, en un año, confía en poder preparar el comienzo de las negociaciones, aunque no está aún seguro qué dirección tomarán los esfuerzos para lograr este establecimiento, según altos funcionarios norteamericanos.—Efe-Reuter.

Asamblea General de la ONU

LA OUA APOYA LA LIBRE DETERMINACION DEL SAHARA ESPAÑOL

Naciones Unidas, 9.—La Organización de la Unidad Africana ha pedido hoy a la Asamblea General de la O.N.U. que «intensifique su presión en este período de sesiones» para que el pueblo del Sahara español alcance la libre determinación.

El presidente de la O.U.A., general Mohamed Said Barre, también presidente de la República de Somalia, insistió en que se les conceda al Sahara español, a las islas Seychelles y a la Somalia francesa la libertad y la libre determinación coincidiendo así con las resoluciones de la Asamblea General de las Naciones Unidas, como la 3.162 referente al Sahara, que se propone llevar a la práctica España.

No nombró el máximo representante de la Organización para la Unidad Africana la propuesta marroquí de pre-

sentar el caso del Sahara al Tribunal Internacional de Justicia de La Haya, ni las reivindicaciones de Marruecos y Mauritania sobre el territorio. Efe.

LOS GRUPOS DE OPOSICION EN EL SAHARA

Sobre los grupos de oposición en el Sahara, habla el secretario general del territorio, don Luis Rodríguez de Viduri, entrevistado por el enviado especial de «ND».

«Verá usted, Tenemos, en primer lugar, el grupo llamado Frolisario (Frente Popular para la Liberación de Saguia el Hamra y Río de Oro).

Su base de actuación radica en Mauritania, donde cuenta con unos efectivos de alrededor de cincuenta saharauis y doscientos mauritanos. Este grupo tiene en El Aaiun una «masa» de seguidores que puede cifrarse en los cien simpatizantes.

El otro grupo opositor es el Morehob (Movimiento Revolucionario de los Hombres Azules). Está dirigido por el marroquí Eduardo Moja, quien es, por otra parte, jefe y subordinado, ya que no son conocidos simpatizantes en el Sahara. Esta es la realidad.»

Lo dice "Newsweek"

PORTUGAL, MODELO PARA ESPAÑA

Los comunistas tratan de escalar el Poder pacíficamente

Washington, 9.—El semanario "Newsweek", al comentar los últimos acontecimientos portugueses, alude a la fuerza que tiene el partido comunista en dicho país, indicando que, según una persona con la que ha conversado el periodista, los comunistas quieren escalar el Poder pacíficamente, utilizando la situación, y pretenden que Portugal constituya un modelo para España.—Pyresa.

EMPLEADO DE HOGAR:

La Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar concede a los que hayan abonado los gastos de defunción, la prestación económica de 5.000 pesetas, que deberá solicitarse en la delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión.

EL INDICE DE PELIGRO DE INCENDIO FORESTAL

HOY es

extremo



SEGUNDO ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

Doña Consuelo Astorga Arribas

QUE FALLECIO EN MADRID EL DIA 11 DE OCTUBRE DE 1972

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. D. E. P.

La misa que se diga mañana, día 11, a las 9.30 de la mañana, en la iglesia de los Padres Misioneros, será aplicada por el eterno descanso del alma de la finada.

Su esposo, don Juan Antonio García Huertas; hijos, Ana María y Juan Antonio García Astorga; hermanos, Javier y María de los Angeles Astorga; padres políticos, hermanos políticos, sobrinos, tíos, primos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

PELOTA

EL DIA 12 COMIENZA EL CAMPEONATO PROVINCIAL, CON TRES GRUPOS

PRIMER GRUPO MAYORES

Mano individual y por parejas

- 12 octubre
Atano III A-Cristo Consuelo.
Virgen Remedios A-La Aparecida B.
La Aparecida A-Virgen Remedios B.
Los Caballeros-Atano III B.
Capitán Cortés-San Lorenzo.
- 13 octubre
C. Consuelo-C. Cortés.
La Aparecida B-Atano A.
Remedios B-Remedios A.
Atano B-La Aparecida A.
- 20 octubre
Consuelo-La Aparecida B.
Atano A-V. Remedios B.
V. Remedios A-Atano B.
Aparecida A-S. Lorenzo.
C. Cortés-Los Caballeros.
- 27 octubre
La Aparecida B-C. Cortés.
Remedios B-C. Consuelo.
Atano B-Atano A.
San Lorenzo-Remedios A.
- 1 noviembre
Aparecida B-Remedios B.
C. Consuelo-Atano B.
Atano A-San Lorenzo.
Remedios A-Caballeros.
C. Cortés-La Aparecida A.
- 3 noviembre
Remedios B-C. Cortés.
Atano B-La Aparecida B.
San Lorenzo-C. Consuelo.
Los Caballeros-Atano A.
- 10 noviembre
V. Remedios B-Atano B.
Aparecida B-San Lorenzo.
Consuelo-Los Caballeros.
Atano A-La Aparecida A.
- 17 noviembre
Atano B-C. Cortés.
San Lorenzo-Remedios B.
Caballeros-Aparecida B.
La Aparecida A-Consuelo.
Remedios A-Atano A.
- 24 noviembre
Atano B-San Lorenzo.
Remedios B-Los Caballeros.
Aparecida B-Aparecida A.
Consuelo-V. Remedios A.
C. Cortés-Atano A.

JUVENILES

Mano por parejas

- 12 octubre
Atano III-Cristo Consuelo.
V. Remedios-San Lorenzo.
Caballeros-La Aparecida B.
Libra La Aparecida A.
- 13 octubre
Consuelo-La Aparecida A.
San Lorenzo-Atano III.
La Aparecida B-Remedios.
Libra Torrecaballeros.
- 20 octubre
Aparecida A-San Lorenzo.
Atano III-La Aparecida B.
Los Caballeros-Remedios.
Libra Cristo Consuelo.
- 27 octubre
Consuelo-Los Caballeros.
Aparecida B-Aparecida A.
V. Remedios-Atano III.
Libra San Lorenzo.
- 1 noviembre

- C. Consuelo-San Lorenzo.
Aparecida A-V. Remedios.
Los Caballeros-Atano III.
Libra La Aparecida B.
- 3 noviembre
S. Lorenzo-Los Caballeros.
La Aparecida B-Consuelo.
Atano III-La Aparecida A.
Libra Virgen Remedios.
- 10 noviembre
San Lorenzo-Aparecida B.
C. Consuelo-V. Remedios.
Caballeros-Aparecida A.
Libra Atano III.
- La segunda vuelta se jugará en los frontones citados en segundo lugar y la fecha de comienzo se comunicará oportunamente tanto para mayores como para juveniles.

SEGUNDO GRUPO MAYORES

Mano individual y por parejas

- 12 octubre
Minerva A-Minerva B.
Nava Asunción-V. Pinar.
Valladolid-D. Sacristán B.
Libra D. Sacristán A.
- 13 octubre
Minerva B-D. Sacristán A.
V. Pinar-Minerva A.
Sacristán B-N. Asunción.
Libra Vallado.
- 20 octubre
D. Sacristán A-V. Pinar.
Minerva A-D. Sacristán B.
Valladolid-Nava Asunción.
Libra Minerva OJE B.
- 27 octubre
Minerva B-Vallado.
Sacristán B-Sacristán A.
Nava Asunción-Minerva A.
Libra Virgen Pinar.
- 1 noviembre
Minerva B-Virgen Pinar.
Sacristán-Nava Asunción.
Vallado-Minerva A.
Libra D. Sacristán B.
- 3 noviembre
Virgen Pinar-Vallado.
D. Sacristán B-Minerva B.
Minerva A-D. Sacristán A.
Libra Nava de la Asunción.
- 10 noviembre
V. Pinar-D. Sacristán B.
Minerva B-Nava Asunción.
Vallado-D. Sacristán A.
Libra Minerva OJE A.

JUVENILES

Mano por parejas

- 12 octubre
Minerva-Virgen Pinar.
Nava Asunción-Vallado.
Libra Domingo Sacristán.
- 13 octubre
Virgen Pinar-Carbonero.
Vallado-Minerva.
Libra Nava Asunción.
- 20 octubre
D. Sacristán-Vallado.
Nava Asunción-Minerva.
Libra Virgen Pinar.
- 27 octubre
V. Pinar-Nava Asunción.
Minerva-D. Sacristán.
Libra Vallado.
- 1 noviembre
Vallado-Virgen Pinar.
D. Sacristán-N. Asunción.
Libra Minerva OJE.
- El partido juvenil del día 13, Virgen Pinar - Domingo

Sacristán, se aplaza al día 19 por tener que desplazarse a Zaragoza los jugadores del Domingo Sacristán para jugar la eliminatoria del Campeonato Nacional.

La segunda vuelta se jugará en los frontones citados en segundo lugar y la fecha de comienzo se comunicará oportunamente.

TERCER GRUPO MAYORES

Mano individual y por parejas

- 12 octubre
Fuenterebollo-Sebúlc B.
Sebúlc A-San Miguel B.
Cabezuela-Torreadrada B.
San Miguel A-Rebollo.
Libra Torreadrada A.
- 13 octubre
Sebúlc B-Torreadrada A.
S. Miguel B-Fuenterebollo.
Torreadrada B-Sebúlc A.
Rebollo-Cabezuela.
Libra San Miguel A.
- 20 octubre
Torreadrada A-Miguel B.
Fuentereb.-Torreadrada B.
Sebúlc A-Rebollo.
S. Miguel A-Cabezuela.
Libra Sebúlc B.
- 27 octubre

Sebúlc B-San Miguel A.
Torread. B-Torread. A.
Rebollo-Fuenterebollo.
Cabezuela-Sebúlc A.
Libra San Miguel B.

1 noviembre
San Miguel B-Sebúlc B.
Torreadrada A-Rebollo.
Fuenterebollo - Cabezuela.
San Miguel A-Sebúlc A.
Libra Torreadrada B.

3 noviembre
S. Miguel B-San Miguel A.
Sebúlc B-Torreadrada B.
Cabezuela-Torreadrada A.
Sebúlc A-Fuenterebollo.
Libra Rebollo.

10 noviembre
Torread. B-San Miguel B.
Rebollo-Sebúlc B.
Torreadrada A-Sebúlc A.
San Miguel A-Fuentereb.
Libra Cabezuela.

17 noviembre
Torread. B-San Miguel A.
San Miguel B-Rebollo.
Sebúlc B-Cabezuela.
Fuentereb.-Torreadrada A.
Libra Sebúlc A.

24 noviembre
Rebollo-Torreadrada B.
Cabezuela-San Miguel B.
Sebúlc A-Sebúlc B.
S. Miguel A-Torread. A.
Libra Fuenterebollo.

JUVENILES

Mano por parejas

- 12 octubre
Sebúlc-Fuenterebollo.
Torreadrada-Cabezuela A.
San Miguel-Cabezuela B.
Libra Rebollo.
- 13 octubre
Rebollo-Sebúlc.
Fuentereb. - Torreadrada.
Cabezuela A-Cabezuela B.
Libra San Miguel.
- 20 octubre
Torreadrada-Rebollo.
Cabezuela B - Fuentereb.
Cabezuela A-San Miguel.
Libra Sebúlc.
- 27 octubre
San Miguel-Sebúlc.
Rebollo-Cabezuela B.
Fuenterebollo-Cabezuela A.
Libra Torreadrada.
- 1 noviembre
Sebúlc-Torreadrada.
Cabezuela A-Rebollo.
San Miguel-Fuenterebollo.
Libra Cabezuela B.
- 3 noviembre
Torreadrada-San Miguel.
Sebúlc - Cabezuela B.
Fuenterebollo-Rebollo.
Libra Cabezuela A.
- 10 noviembre
Cabezuela B-Torreadrada.
Cabezuela A-Sebúlc.
Rebollo-San Miguel.
Libra Fuenterebollo.
- La segunda vuelta se jugará en los frontones citados en segundo lugar y la fecha de comienzo se comunicará oportunamente.

Numerosas sanciones del comité de competición de la Delegación Provincial de Fútbol

En su última reunión, el comité de competición de la Delegación Provincial de Fútbol ha impuesto las siguientes sanciones:

Amonestación y multa a Anastasio Gozalo, del Bernuy; Adolfo López, ídem; Adolfo Santamaría, ídem; Julián Gil, ídem; Castor Yuste, Escalona; Luis Domingo, ídem; Miguel A. Serrano, Aguila; Pedro Álvarez, Fuentepelayo; Enrique Ortiz, Zamarramala; Isaac Martín, ídem; Miguel Gujardo, ídem; Antonio Prieto, Base Mixta; José B. Esteban, Vallado; Jesús García, Turégano; Herminio García, ídem; Angel Ramos, Riazano.

SEGUNDA DIVISION

Marcial Escribano, del Navas de Oro; Manuel Alvarez, ídem; Carmelo Olmos, Domingo de Soto; Doroteo Moreno, Ayllonesa; Miguel A. Ramírez, ídem; Javier Vicente, Sanchonuño; Antonio Gómez, ídem; Adolfo Sanz, ídem; Alejandro Rogero, Coca; Joaquín Gonzalo, ídem; Julián Moreno, Zarzuela del Pinar; Andrés Lobo, Cabezuela; Jesús Sacristán, ídem; Jesús García, ídem; David Fuentetaja, Pinillos; Enrique Frutos, Navalmanzano; Octavio Cantalejo, Cuellarano; Enrique Gil, Arévalo.

Suspensión por cuatro partidos, a Pedro Gaia del Esca-

lona, y a Baltasar Pascual de Cantalejo.

Suspensión provisional e indefinida en tanto se resuelva el expediente incoado, a José L. Llorente, Alfonso Martín, Francisco B. Sancho; José Rodríguez y Tomás Domingo, todos de Carbonero.

Los acuerdos de trascendencia indirecta tomados fueron los de notificar al Colegio de árbitros para que se tomen las medidas oportunas respecto de dos colegiados y rectificar anterior acuerdo de este comité, respecto a Miguel A. Barrio, de Fuentepelayo, a quien debe comunicarse que habiéndosele amonestado el 29-9-74, y que era ya por segunda vez, con lo que se le advierte de suspensión y le corresponde la multa de 500 pesetas en lugar de lo que en su día y por error se transcribió.

En cuanto al encuentro no celebrado entre El Espinar y El Carmen, por ausencia de este último se acordó:

Dar por ganado el encuentro a El Espinar, con el resultado de 1-0, sancionar con la pérdida de tres puntos de su futura clasificación a El Carmen e imponerle la san-

ción económica de 5.000 pesetas.

PELOTA A MANO — El sábado, partidos en Fuenterebollo

El sábado próximo, a partir de las cuatro y media de la tarde, se disputarán en el frontón de Fuenterebollo las finales del torneo de pelota a mano, por inscripción libre, que dio comienzo el domingo pasado, y que no pudo concluirse.

Los premios que se concederán serán de diez, cuatro y dos mil pesetas.

¿muebles?

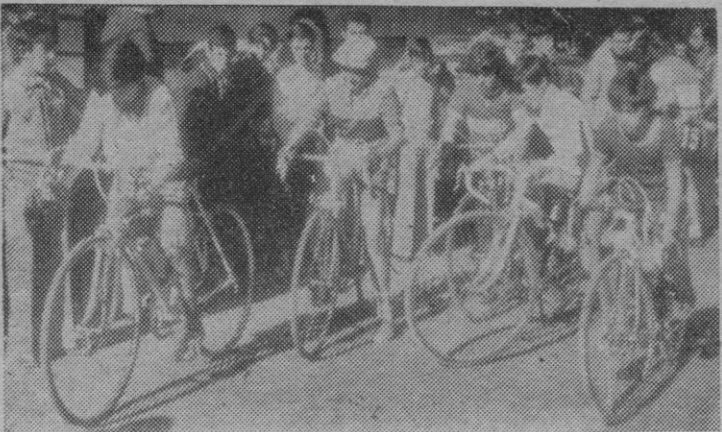
HERNANDO

TRABAJADOR, empleando únicamente materiales en buen estado, evitarás muchos accidentes REVISAR PERIODICAMENTE TUS UTILES DE TRABAJO

CICLISMO

Gran animación en la disputa de todas las pruebas del Campeonato Provincial

En aficionados, el triunfo fue para Alfonso Martín, de "La Casera-Segovia"



Los participantes en las pruebas para pequeños—futuros campeones—se preparan para tomar la salida.—(Fotos Antonio.)

Con gran animación se ha celebrado el Campeonato Provincial de Ciclismo, para todas las categorías, disputado en el circuito de la Piedad.

En la categoría de alevines se proclamó vencedor Dionisio Revenga, siendo subcampeón José Javier Clemente.

En infantiles, el triunfo correspondió a Mariano Bayón, clasificándose después Frutos Arenal.

El campeón de cadetes fue Oscar García y subcampeón Luis Fernández.

Estas tres pruebas se celebraron en línea, disputándose por la fórmula de «contra reloj» las siguientes:

Juveniles A y B: Campeón, Miguel A. Martín; subcampeón, Francisco González de «La Casera-Segovia».

Aficionados 1.ª y 2.ª: Campeón, Alfonso Martín; subcampeón, José Luis Gilmarín, de «La Casera-Segovia».

En veteranos se concedió placa de honor y Francisco Sánchez y a Lucio Velasco.

Una vez finalizadas las pruebas, directivos de la Federación Segoviana de Ciclismo y de la Sociedad Ciclista Segoviana, así como el delegado de «La Casera-Segovia», procedieron a entregar los correspondientes premios y trofeos, en medio de los aplausos del público.

Calendario para los encuentros del Campeonato de Primera División de Juveniles

13 octubre

El Escorial-C. A. S. A.
Legamar-F. J. Leganés.
Acueducto-Getafe.
Colmenar-Segoviana.
Villalba-Cebrereña.

20 octubre

C. A. S. A.-Villalba.
F. J. Leganés-El Escorial.
Getafe-Legamar.
Segoviana-Acueducto.
Cebrereña-Colmenar.

27 octubre

C. A. S. A.-F. J. Leganés.
El Escorial-Getafe.
Legamar-Segoviana.

Acueducto-Cebrereña.
Villalba-Colmenar.

1 noviembre

F. J. Leganés-Villalba.
Getafe-C. A. S. A.
Segoviana-El Escorial.
Cebrereña-Legamar.
Colmenar-Acueducto.

3 noviembre

F. J. Leganés-Getafe.
C. A. S. A.-Segoviana.
El Escorial-Cebrereña.
Legamar-Colmenar.
Villalba-Acueducto.

10 noviembre

Getafe-Villalba.

LABORAL

Sin avenencia en el conflicto de Fasa-Renault

Se acordó someterlo a la jurisdicción del director general de Trabajo

Valladolid.— Ayer, a las siete y media de la tarde, y tras una amplia discusión, tanto la representación social del jurado central como la representación de la empresa Fasa-Renault, decidieron someter la interpretación que ha originado este conflicto, a la jurisdicción del director general de Trabajo, según está previsto en la legislación vigente, terminando por tanto el acto de conciliación sin avenencia entre las partes. La reunión tuvo lugar en el Sindicato Nacional de Metal, en Madrid.

TRES HORAS DE DELIBERACIONES

Según nos hemos podido informar a la salida de la reunión que han mantenido la junta de conciliación del Sindicato del Metal, las uniones de trabajadores y de empresarios de la empresa Fasa-Renault, la sesión ha durado desde las cinco de la tarde, hasta bien pasadas las ocho. No se ha llegado al acto de conciliación al negarse la empresa a admitir a los empleados expedientados a causa de la huelga.

Entre los despedidos se encuentran quince enlaces sindicales a quienes se les han suspendido de empleo y sueldo. La empresa estaba dispuesta a hacer algunas concesiones, como la de suprimir el trabajo los sábados por la tarde, con la condición que estas horas se recuperasen a lo largo de la semana. Sin embargo se negó rotundamente a tratar el tema de las pagas extraordinarias.

Segoviana-F. J. Leganés.
Cebrereña-C. A. S. A.
Colmenar-El Escorial.
Acueducto-Legamar.

17 noviembre

Getafe-Segoviana.
Leganés-Cebrereña.
C. A. S. A.-Colmenar.
El Escorial-Acueducto.
Villalba-Legamar.

24 noviembre

Villalba-Segoviana.
Cebrereña-Getafe.
Colmenar-F. J. Leganés.
Acueducto-C. A. S. A.
Legamar-El Escorial.

1 diciembre

Segoviana-Cebrereña.
Getafe-Colmenar.
F. J. Leganés-Acueducto.
C. A. S. A.-Legamar.
El Escorial-Villalba.

SUCESOS

EN ESPAÑA

VIOLENTO INCENDIO EN AUTHI, CON PERDIDAS DE 500 MILLONES

Hubo dos focos distintos y la Guardia Civil ha realizado interrogatorios

Pamplona, 9.—Ha sido dominado, sobre la una de la tarde, un incendio que se declaró en la factoría «Authi», en las primeras horas de la mañana. Tras seis horas de improbos trabajos realizados por los bomberos de los Parques de la Diputación Foral, Ayuntamiento de Pamplona, empresas e industrias de la capital y los de Tafalla y Sangüesa, entre otros. Aunque sin tasación oficial todavía, los daños materiales se calculan en 500 millones de pesetas, aproximadamente.

A los pocos momentos de iniciarse el fuego se derrumbó estrepitosamente la techumbre del pabellón, lo que hizo que las llamas, al tomar contacto con el aire, alcanzasen mayor impulso.

Los bomberos continúan en la factoría para evitar que el fuego se reproduzca.

Las autoridades han cambiado ya impresiones, que continuarán en jornadas sucesivas, con los representantes de la empresa y con los miembros del Jurado, a fin de adoptar las medidas a poner en práctica de inmediato, ante la paralización de la factoría a consecuencia del siniestro, por lo que la empresa ha comunicado al personal que espere en sus domicilios futuros comunicados sobre su situación laboral.

Pamplona, 10.— Según señala un informe técnico realizado sobre las ruinas del almacén de la factoría navarra de Authi, el incendio de ayer lo provocaron simultáneamente dos focos de fuego distanciados entre unos veinte o veinticinco metros, por lo que se descarta la posibilidad—apuntada en un principio—de que el origen del siniestro fuera un corto circuito.

La Guardia Civil se ha encargado del expediente, y hasta el momento—informan fuentes competentes— ha interrogado a diez trabajadores de mantenimiento que estaban de servicio a las seis y cuarto de la mañana, cuando surgieron las primeras llamas. Una copia de dichos interrogatorios ha sido entregada, al parecer a la Policía gubernativa.

Por la tarde, las partes social y económica han mantenido contactos para acordar la situación laboral en que puede quedar la plantilla.

EN EL EXTRANJERO

18 obreros muertos al hundirse un andamio en Filipinas

Manila, 10.—Al menos 18 obreros resultaron muertos al hundirse el andamiaje de un rascacielos en construcción en la zona suburbana de Makati, informa la agencia de noticias filipinas.

Trece de los obreros murieron instantáneamente, mientras los otros perecieron tras ingresar en una clínica.

¡De nuevo con todos vosotros!

con el siempre

JOVEN

DINAMICO

RITMICO PROGRAMA

¡EN DIRECTO!!

NO TE LO PIERDAS

Próximo domingo 13 a las 12 de la mañana

(conexión con Radio Segovia a la 1)



discoteca-club

Florida



Mirador FEMENINO

ESCRIBE Y SELECCIONA MARIA DEL CARMEN DIAZ GARRIDO

UN BAUTIZO EJEMPLAR

Hoy, al leer el párrafo fundamental «El problema de los hijos anormales», de ese documento tan importante que los obispos españoles han hecho público ayer, me he acordado de ti pequeña Marta, y de la tarde inolvidable de su bautizo.

La verdad es que fuimos a la ceremonia, silenciosos, casi como de puntillas, y con el corazón muy triste.

Pero una vez en la iglesia, al verte a los pies del altar en brazos de tu joven madre que sonreía con los ojos brillantes, nos dimos cuenta de nuestro error.

No importaba nada que tú no fueras como todos los niños, para alegrarnos, no importaba nada que fueras diferente en muchas cosas, porque en lo esencial tenías la misma dignidad de todos los hijos de Dios.

Estábamos allí para celebrar con júbilo la eliminación del pecado original en tu alma. Ya eras de Cristo. El agua del bautizo te acababa de abrir las puertas del cielo, y dejarlas así de par en par abiertas para siempre, porque gracias a esa diferencia que traías al nacer, no podrías ofender nunca a Dios. Las campanas del pequeño templo parroquial se echaron al vuelo como cantando tu nombre cristiana Marta María Manuela.

Querida pequeña, estabas tan tierna, tan bonita, que daban ganas de colgarte en la nube que la Virgen del altar tenía a sus pies, poblada de angelitos parecidos a ti.

Yo miraba a tus padres que con serenidad nos estaba dando a todos la gran lección.

Atrás quedaban las primeras horas después de tu nacimiento, cuando les parecía imposible que una cosa así hubiera podido sucederles.

Ya había pasado. Tu madre llena de ternura te había engalanado con anuladas cintas rosas. De todas esas cintas que esperaban tu llegada, después de haber sido azules en el nacimiento de tus dos hermanos.

Tu padre sin temblarle la voz me decía:

—Dios lo ha querido así. Quien sabe... hay padres a quienes les destrozan la vida hijas dotadas con todas las perfecciones físicas e intelectuales.

Luego supe de su indignación, ante la protesta de alguien que clamaba contra esos

médicos que no te habían cerrado las puertas de la vida. Como si eso fuera posible, como si la sociedad pudiera errogarse el derecho a suprimir la vida humana.

Tus padres Marta son creyentes, son cristianos. Y han cogido como dice el documento episcopal su cruz pendientes de llevarla día a día, pero sabiendo también que tu amor y la confianza de Dios, se la va a hacer más ligera.

Marta guapa, porque eres diferente vas a ayudarnos a todos con tu presencia, vas a hacer que nos volvamos más a Dios, vas a aportar a nuestra sociedad una gran carga de humanidad y ternura, implicándonos en ella.

Tu venida querida niña, así tan diferente, es un gran misterio, como dicen hoy los obispos de España «Es el misterio de la Cruz de Cristo que según nuestra firme esperanza, conduce a la luz de la resurrección».

Aleluya pues para tus padres. Mil enhorabuena para esa madre, que como uno de tus tíos la dijo ese día, había sido capaz de regalar otra alma a Dios.

Marta, todos te queremos, nunca estarás sola.

M. C. D. G.

Tus hijos ¿Cómo deben ser los castigos?

Recuerda que serán justificados, breves, inmediatos, medidos, útiles. Es decir, que no debemos olvidar que educar es corregir y es dirigir. Por lo tanto no exijas demasiado a tus niños. No los regañes continuamente, cuando castigues no grites y sobre todo no te pongas furiosa.

Las madres no tendrían que olvidar nunca que hasta cerca de los 17 años, el hoy de sus hijos es más importante que el mañana. Por eso es inútil hablarles de pequeños de su porvenir.

Y los padres a la hora de castigar tienen que ponerse de acuerdo. Casi siempre es uno el que amenaza y otro el que castiga.

Al castigar habrá que tener en cuenta la falta, las circunstancias, la edad del hijo, y sobre todo sus características temperamentales.

Régimen dietético semanal tipo para niños de 10 a 12 años

(Que realicen una actividad normal)

ALIMENTOS

Albuminoideos

Carnes, 700 gramos; huevos, cinco unidades; leche, 5,250 litros; pescados, 400 gramos; queso, 200 gramos.

Libros para nuestros hijos

BIOGRAFIAS DE PINTORES Y ESCULTORES

Berruguete, Alfonso, Ed. Juventud; Berruguete, Pedro-Angulo, Ed. Juventud; El Bosco de Gauffreteau, Ed. Labor; Clave J. A. de Cayameras, Ed. Alcides; Fortuny de Ciervo, Ed. Araluce; Gaudin de Chasse, Ed. Labor; Goya de Baeza, Ed. Araluce; Miguel Angel de Molina, Ed. M. Doncel; Miró J. de Cirici, Ed. Labor; Picasso de Rodríguez, Ed. Labor; Rembrandt dede Boeck, Ed. Labor; Rubens de Falla, Ed. Juventud; Toulouse-Lautrec de Honson, Ed. Juventud; Velázquez de Sánchez Cantón, Ed. Juventud; Zurbarán de Gaya Nuño, Ed. Juventud.

GRASOS

Aceite, 175 gramos; mantequilla, 175; tocino, 50.

CARBOHIDRATADOS

Arroz, 250 gramos; azúcar, 245; confituras, 250; chocolate, siete onzas; harina, 140 gramos; legumbres, 200; pan, 1.750; patatas, 1.500 gramos.

VITAMINADOS

Frutas, 1.750 gramos; verduras, 1.750 gramos.

En esta dieta semanal se especifican las cantidades que deben proporcionarse a cada niño durante el plazo de una semana para cubrir todos sus requerimientos dietéticos. Los alimentos que se indican pueden combinarse entre sí como se estime conveniente para confeccionar las minutas diarias, siempre que se respeten las cantidades dadas.

PEATON

la calzada es para los automóviles. CAMINA POR LA ACERA

Para ir de fiesta



Vuelve la moda de los años veinte. Como muestra este gorrito que se puede hacer en el hogar, a base de hilillo de plata o de oro. Su realización puede llevarse a cabo, a base de ganchillo o aguja de media

NOTICIAS varias

Mirador femenino, habló hace pocas semanas del aborto. Hoy el aborto sigue siendo tema de gran actualidad, pero estamos contentos y felices de que nuestros obispos hallan dado a luz, ese documento importantísimo sobre él y los demás problemas de la maternidad.

El documento episcopal, no deja sin tocar ninguno de los temas que tantos estragos hacen en la sociedad de nuestros días.

Es una norma clara de conducta para las mujeres que buscan la promoción social, para las que tienen hijos de soltera, o anormales, o embarazos difíciles, incluso en él se habla de la formación social de los niños y jóvenes.

Un documento que dada su importancia no debería faltar en ninguna familia.

OTRA NOTICIA SOBRE EL MISMO TEMA, PERO...OPUESTA

La revista «Marie Claire», creo saben nuestros lectores que se trata de una revista francesa, ha sido secuestrada por causa de un artículo denominado «el aborto a domicilio».

La medida fue adoptada por un juez de instrucción de Bruselas en razón de que el contenido del artículo puede ser constitutivo de delito en Bélgica.

Cómo será el artículo que la Policía se presentó en quioscos y librerías para retirar las existencias del número.

EN OTTAWA SE CELEBRA UN SEMINARIO SOBRE LA INTEGRACION SOCIAL DE LA MUJER

Ha dicho seminario al que han asistido 32 países, ha ido representado a España un grupo de especialistas en el tema dirigiéndoles doña Carmen Salinas, que a la vuelta del mismo ha manifestado las grandes dificultades con que han tropezado las reuniones.

No nos extraña en absoluto, el seminario convocado por la ONU tiene como misión la conveniencia de crear organizaciones nacionales subvencionadas por los respectivos gobiernos para estudiar las situaciones de la mujer en el plano nacional y programar las actividades oportunas para la integración de la mujer en el desarrollo de los pueblos; y como en éstos las diferencias de hecho y de derecho son enormes, a la hora de redactar conclusiones no había manera de ponerse de acuerdo.

Empleado de hogar

La asistencia sanitaria y prestación farmacéutica a cargo de la Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar le abonará el 75 por 100 del salario mínimo interprofesional, a partir del veintinueve día de iniciada aquella, siempre que esté en alta, al corriente en el pago de cuotas y reúna las demás condiciones exigidas.

SEGOVIANO:

LOS JARDINES SON DE TODOS

NO PERMITAS

que tus hijos o los de otros habitantes de la ciudad LOS DESTROCEN

Bolsa

Bancos y Seguros

Bilbao	1.038,—
Ind. de Bilbao	525,—
Central	945,—
Español de Crédito	750,—
Hisp. Americano	690,—
Santander	963,—
Unión y F. Español	630,—

Inversión Mobiliaria

Cartinbao	—
Cartisa	—
Fibansa	830,—
Gen. de Inversiones	—

Eléctricas, Gas y Aguas

Fecsa, pequeñas	153,—
Hidroeléctrica Esp.	174,50
Iberduero	248,—
Unión Eléctrica	157,—

Siderometalúrgicas y Mineras

Altos Hornos	116,—
Astilleros Españoles	120,—
Citroen Hispania	122,—
Duro - Felguera	145,—
Fasa-Renault	230,—
Femsa	195,—
Seat	—

Químicas y Textiles

Cros	—
Esp. de Petróleos	—
Hidro - Nitro Esp.	—
Papelera Española	225,—
Papelera de Leiza	277,—
Papeleras Reunidas	—
Sniace	295,—
U. Explosivos R.T.	—
U. Resinera Esp.	—

Inmobiliarias y Auxiliares de la Construcción

Cristalería Española	695,—
Dragados y Consts.	950,—

Monopolios

Campsa	213,—
Tabacalera	390,—
Telefónica	265,50

Alimentación y Varias

Cervez. «El Aguila»	196,—
Ebró, Azuc. y Alc.	700,—
Finanzauto	—
Finanz. y Servicios	—
Galerías Preciados	525,—

GUIA DE URGENCIA

TELEFONOS

Ambulatorio	421400
Urgencia S. O. E.	421400
P. «18 de Julio»	413495
Casa de Socorro	412427
Cruz Roja	411430
Hospital	412169-415297

Estado de carreteras

G. C. de Tráfico	421100
J. de Carreteras	414290

Orden público

Comisaría de Policía	412087
Guardia Civil	421100
Policía Municipal	411458
Policía Armada	411423

Bomberos

Parque	422222
--------	--------

Comunicaciones

Telegramas por teléf.	412137
Estación Renfe	421563

Taxis

Plaza de Franco	413062
Azoguejo	413063
Gran Turismo	413044
Servicio nocturno:	—
Policía Municipal	411458



“Enrique VIII y sus seis mujeres”, de Waris Hussein

Nacionalidad, británica. Director, Waris Hussein. Guión, Ian Thorney. Intérpretes: Keith Michell, Donald Pleasance, Charlotte Rampling, Jane Asher.

El guión de esta película y su propia puesta en imágenes parecen ofrecer una visión bastante veraz de lo que fue la vida de Enrique VIII, primero calificado por el Papa como «defensor de la fe» y luego enfrentado a Roma y convertido en cabeza de la iglesia cismática del Reino Unido. El film nos le muestra en su juventud lleno de fuerza, de vitalidad, de alegría y de ingenuidad política. Engañado después por Fernando de Aragón, su suegro, se va convirtiendo en un diplomático astuto, desconfiado y desleal. Eso y el problema de la sucesión, que le lleva a la conocida serie de matrimonios, divorcios, asesinatos y persecuciones que constituyen la trama de esta película como de todas las otras dedicadas a esta figura de la historia.

Waris Hussein, que cuenta el film a base de «flash-back» desde el lecho de muerte del monarca, ha acertado a ambientarlo de forma brillante con todas las posibilidades que para ello ofrece el retrato de una corte del Renacimiento: escenarios reales, muebles, tapices, vestuario, parques, bosques, etc. El relato, episodio por episodio, mujer por mujer, avanza con seguridad paso a paso, evidenciando la lógica interna de la evolución del personaje, sus crisis, sus cambios de humor y sus contradicciones, su orgullo, su refinamiento y su barbarie.

Como todas las películas históricas, ésta no deja de prestarse a reflexiones sobre la misma Historia y su sentido. Las modernas concepciones de esta ciencia no nos permiten otorgar demasiada importancia a la figura de este o el otro rey, de tal o cual estadista. Nunca la historia habría sido distinta «si la nariz de Cleopatra...» o si Catalina de Aragón hubiese dado un sucesor varón a su real marido, porque ella, la historia, no es el resultado del humor de un notable en tal ocasión, sino de la manera de vivir de todos los hombres de una época, de la forma de la sociedad, de la manera como ésta aparece constituida y organizada en las diversas clases y cómo éstas se relacionan unas con otras.—R. B.

TRABAJADOR:

recuerda a los tuyos cuando vayas a realizar un trabajo de responsabilidad



PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

D. Nemesio de Santos Sacristán

QUE FALLECIO EN SEGOVIA EL DIA 11 DE OCTUBRE DE 1973

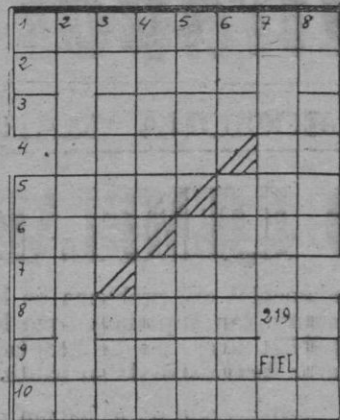
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. D. E. P.

El funeral que se oficie el día 11, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de San Andrés, será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.

Su desconsolada esposa, doña María Peña San Frutos; hijo, Tomás de Santos Peña; hija política, Ana Carretero Villamil; nietas, Marta y Mónica; hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1. Gafas. 2. Nombre que daban los peruanos a sus monarcas.—3. Sujetos con ligaduras.—4. Hables en público. Nota musical.—5. Flancos de un ejército. Tienda de bebidas.—6. Periodo de tiempo. Hendidura.—7. Sacerdotisa de Juno transformada en novilla por Júpiter. Tela fuerte y tupida.—9. Mineral magnético.—10. Extrajeráis la humedad de un cuerpo.

VERTICALES: 1. Condimento. Caudillos árabes.—2. Aceite sagrado.—3. Mitra del Papa (plural). Movimiento convulsivo habitual.—4. Seres. Colina prolongada.—5. Aves palmpedadas. Suplicar.—6. Trompe-

tas chinas. Plátano.—7. Piedra llana y poco gruesa.—8. Hiciera ruido. Síntoma de catarro.

SOLUCION

HORIZONTALES: 1. Anteojos. 2. Inca. 3. Atacama. 4. Ocas. 5. Tiras. 6. Loma. 7. La. 8. Sonara. 9. Toga. 10. Secarais. VERTICALES: 1. Ajo. 2. Olo. 3. Tiras. 4. Fites. 5. Ocas. 6. Loma. 7. La. 8. Sonara. 9. Toga. 10. Secarais.

GUIA MEDICA

JULIO GONZALVEZ QUINTANILLA

Médico

Pediatra y Puericultor Rayos X

Consulta diaria de 11 a 1.

(Por las tardes, previa petición de hora)

Plaza de Franco, 14, 1.º y 2.º pisos, izquierda. Telf. 412396.

Segovia

UNIVERSITARIO LIBRERIA HERRANZ,

le ofrece los textos de:

DERECHO

Y

FILOSOFIA Y LETRAS

para todos los cursos con el 10 % de DESCUENTO. Además tenemos a su disposición imprescindibles obras de consulta. Facilidades de pago.

Se vende

Filtro-prensa «Columbit», modelo «U»; motobomba «Columbit-inox», tipo II-20; filtro-prensa «Eka» 40 por 40; motobomba centrífuga autoaspirante «Eka» tipo K-1 A; manguera de cobre.

Tratar con Luciano Otero, Agua «Bezoya», Ortigosa del Monte. Teléfono 16 (Segovia)

LABORATORIO FARMACEUTICO

con importante gama de especialidades y antibióticos, precisa representante para Segovia. Preferible experiencia visita médico-farmacéutica. Apartado 21.076 Madrid.



agenda



Televisión y Radio

VIERNES 11 DE OCTUBRE

Van 284 días de 1974; faltan 81.

Sol: De 7,21 a 18,42.
Santoral: Santa Madre de Dios de Begoña; santos María Soledad Torres, Nicasio, Germás, bs.

Pensamiento: «La desesperación es el dolor de los débiles» (Dolent).

El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 678,6.
Viento del Suroeste.
Temperatura máxima: 15,8°.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 678,1.
Viento del Suroeste.
Temperatura mínima: 5,2°.
A la 1 de la tarde: 11,2°.

Teléfonos

Policía ... 41-20-87
Guardia Civil ... 42-11-00
Bomberos ... 42-22-22
P. 18 de Julio ... 41-34-95
Urgencia S. O. E. ... 42-14-00

Calificación moral de las películas

«El hombre de la medianoche», (S. C.)
«La amenaza de Andrómeda», (2), 105 m.
«La corrupción de Chris Miller», (4), 110 m.

Farmacias de guardia

Para esta noche:
Cervantes, 27.
José Zorrilla, 137.

Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: 780.

PROGRAMA PARA MAÑANA

TELEVISION ESPAÑOLA

Primera cadena

13,45, Carta de ajuste.
14,15, Apertura y presentación.
14,16, Avance informativo.
14,25, Panorama.
15,00, Telediario.
15,25, Fin de semana.
16,00, Despedida y cierre.
18,30, Carta de ajuste.
18,45, Apertura y presentación.
18,48, Avance informativo.

18,50, Un globo, dos globos, tres globos.
20,00, Telediario.
20,15, Novela.
20,45, Las instituciones.
21,15, Sherlock Holmes.
22,30, Suspiros de España.
23,00, Telediario.
23,25, Un momento, por favor.
23,30, Despedida y cierre.

Segunda cadena

19,30, Carta de ajuste.
20,00, Presentación y avances.
20,01, El hombre del rifle.
20,30, Estudio abierto (primera parte).
21,30, Telediario.
21,45, Estudio abierto (segunda parte).
23,30, Última imagen.

RADIO SEGOVIA

7,45, Sintonía y saludo. 7,48, Lectura programas. 7,50, Despertar musical. 7,58, Matinal cadena SER. 8,30, Sintonía y pensamiento, por el P. Eduardo Angulo. 8,45, Paco Ruiz, detective privado. 9,00, Cosas de Segovia. 10,00, Su programa. 12,00, La hora del Carillón de la Caja de Ahorros y mediodía cadena (SER). 12,30, Vermut de melodías. 1,00, Minutos de humor. 1,10, Melodía con sabor. 1,20, Programa vino Avilés. 1,30, Información local. 2,00, Intermedio musical. 2,05, Tribuna deportiva. 2,15, La hora del hogar. 2,30, Diario de Radio Nacional. 3,00, Información local. 3,15, Peticiones del oyente. 3,30, Concierto en la tarde. 4,00, Lucecita. 4,45, Ritmos ligeros. 5,00, La mansión de jal-



na. 5,30, Ya no es hora de pecar. 6,00, Cabalgata de Reyes (SER). 6,30, Lux de oro 1974 (SER). 6,45, Ritmos variados. 7,00, Un hombre llamado Juan. 7,28, Sintonía y pensamiento. 7,30, Santo rosario. 8,00, Peticiones del oyente. 8,30, Trotadiscos. 9,00, Los superventas. 9,30, Música para todos. 10,00, Diario de Radio Nacional. 10,30, Información local. 10,45, Vdes. son formidables (SER). 11,30, Hora 25 (SER). 1,00, Cierre.

Registro civil

12 nacimientos

Nacimientos: Raúl Mínguez y Pascual, hijo de Vicente y de María Gloria; Daniel Sánchez y Romera, de Felipe y Asunción; Emilio José Varas y Pereira, de José Luis y Felisbela; Francisco-Javier de Andrés y Santos, de Francisco-Javier y María Asunción; María del Carmen Galán y Barroso, de José Luis y María del Carmen; María-Julia Nogales y Vega, de Alberto y María-Luisa; Angel Martín y Fernández, de Angel y Soledad; Luis-Eduardo de Lucas y Olmos, de José Luis y Asunción; María Eugenia de Frutos y Cuesta, de Alfonso y María Socorro; Silvia-Patricia María y Cañas, de Leoncio y Felipa; Aderita Laguna y Gómez, de Isidro y Aderita-Teresa; María del Amparo Montero y Morales, de Félix y María del Carmen.

PEATON

peligra tu vida al cruzar la calle CRUZA POR LOS PASOS INDICADOS

ANUNCIOS POR PALABRAS OCHO PALABRAS, 24,00 ptas. Cada palabra más, 3,00.

TRABAJO

SE necesita chica fija. Teléfonos 420462 y 422719.
SE necesita cocinero o cocinera para residencia. Santa Isabel, 11. Teléfono 412192 (1976).
NECESITO empleada de hogar fija. Jardín de San Roque, núm. 7, 3.º, teléfono 412752.
SE necesita camarero para jornada de tarde. Razón, Restaurante Duque. (1805.)
SE necesita empleada de hogar o asistente, de 9 a 6, diaria. Teléfono 413743.
SE necesita señora de limpieza. Mesón de Cándido.
SE necesita chica para Madrid. Teléfono 2537752.
SE necesita aprendiz de 14 años para pastelería. Confitería El Acueducto. Cervantes, 22, teléfono 415601 (2835).
SE necesita chico para cocina. Residencia Tagore, Santa Isabel, 11. (O. C. 1976.)
SE necesita señora o señorita para limpieza y aprendiz de mostrador. Restaurante El Cordero. (O. C. 2859).
PARA casa particular en Madrid. Se necesita muchacha de 25 a 40 años, escribir. Srs. Mario. Apartado correos 760, Madrid.

SE necesita chica fija. Teléfono 415407.

SE necesitan conductores con carnet de primera y ayudantes. Presentarse en Pedro de Fuentidueña, núm. 11, de 9 a 1 y de 4 a 8. (2875.)

SE necesita chica fija para Madrid, buen sueldo. Teléfono 413306.

SE necesita chica, sólo tardes. Juan Bravo, 56, 2.º, C.

SE necesita chico para reparto de carnicería. Muerte y Vida, 13. (O. C. 2416.)

SE necesita dependiente y aprendiz de mostrador. Razón, Mesón de los Gascones. (2846.)

SE ofrecen chicas estudiantes cuidar niños. Teléfono 420591.

SE necesita cocinero. Razón: Restaurante La Criolla, teléfono 411409. (O. C. 2620.)

GANE dinero trabajando horas libres en casa, sin oficio ni conocimientos especiales. Información, enviando 10 pesetas sellos. Hispano Intesa, Apartado 119, Benidorm (Alicante).

OFRECEMOS a todos oportunidad única de ganar 1.000 pesetas diarias en casa. Escribir, incluyendo seis pesetas en sellos de Correos, a Continental Planning, C. Calvet, 5. Sección 82, Barcelona (6).

CHICA de 10 a 4. San Frutos, 7.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos sin conductor. Sierramar, Patiño, Ladreda, 11, 411447, 411996.

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22, teléfonos 412909 y 413627.

BILLETES ferrocarril, avión, reserva de hoteles, apartamentos, vacaciones. Sierramar, Patiño, Ladreda, 11, 411447, 411996.

TEXTOS enseñanza Condi blan. Eficaces para profesores, alumnos. Taquigrafía (Martí, actualizado). Mecanografía Tratado (aprendizaje al tacto, 250 ejercicios). Ampliación Tratado (225 ejercicios). Estenotipia (todas máquinas). Distribución: Madrid, María Molina, 28, 2621799. Principales librerías España.

GRADUADO escolar, Bachillerato, Ciencias o Letras. Colegio Academia Juventus, legalmente reconocido por Ministerio Educación y Ciencia.

SECRETARIADO, taquimecanografía, contabilidad, Graduado escolar, Bachillerato. Academia Juventus.

VENTAS

SE vende piso en José Zorrilla, 70. Información y verlo en portería.

FURGONETA Citroen AK-350, buen precio. Tel. 422333.

PISO céntrico 130 metros cuadrados, cinco habitaciones, salón cocina, baño y servicio, calefacción individual, propio para oficinas. Consultar teléfonos 413515 y 413291.

VENDO fincas, una de regadío en término de Hontanares de Eresma y Valverde del Majano. Razón: Obispo Quesada, 6, 3.º, derecha, interior.

COMPRAS

COMPRO piano. Tel. 41-22-44.

ALQUILERES

SE alquila piso amueblado, céntrico. Teléfono 420537.

ALQUILASE piso amueblado temporada. Teléfono 414000, tardes.

ALQUILO piso grande próximo plaza Franco. Teléfono 415105.

ENSEÑANZA

GRADUADO escolar, indispensable cualquier tipo oposición, obténgalo en un solo examen. Paulino Moreno, José Orcajo, Independencia, 9. Tel. 413817.

CLASES particulares, ciencias y letras, francés, inglés. Paulino Moreno, José Orcajo, Independencia, 9. Tel. 413817.

ORCAJO, matemáticas, física, química. Independencia, 9. Tel. 413817.

PAULINO Moreno, griego, latín, letras. Independencia, 9. Teléfono 413817.

VILLAMIL. Matemáticas, Cou. Teléfono 415470.

VILLAMIL. Clases particulares matemáticas, física, química. Teléfono 415470.

INGLES General Básica, euro-lenguas.

INGLES, francés, cualquier curso, traducción, examen, euro-lenguas. Ladreda, 18.

CURSO secretariado bilingüe inglés-francés, plazas limitadas, empieza 15 octubre, colocación asegurada para admitidas. euro-lenguas. Ladreda, 18.

CLASES particulares bachillerato y E. G. B. Teléf. 411777. GANADOS

SE venden 140 ovejas y dos cabras. Teodoro Alvarez, Aldea Real.

VENDO chotos pardos de cría, de 2 a 6 meses. Dionisio Merino, Cuéllar, teléfono 243.

VENDO tres suizos, ocho meses. Dionisio Llorente, Valverde del Majano.

VENDDO dos suizas abocadas al primero y tercero. Ernestino Yuste, Escarabajosa de Cabezas.

MULA trece años, dos dedos la cuerda, y burra. Adolfo Aragoneses, Garcillán.

ULTIMA PAGINA

23 preguntas al empresario de la plaza de toros

MANOLO LOZANO: "Nos gustaría hacer una plaza nueva, pero antes deberíamos vender la actual"

"No hay más festejos, porque el Ayuntamiento no colabora como en otros sitios"

¿Qué no es segura la plaza? Eso es un disparate. Mientras no se hunda, es que hay seguridad

De una u otra forma parecía que iba a solucionarse la cuestión de la vieja plaza de toros de nuestra capital, por lo cual no iba a ver la luz la entrevista que publicamos hoy a continuación. Sin embargo, la corrida que tuvo lugar el pasado sábado, de despedida de Andrés Hernando, y las opiniones recogidas de queja de todos los aficionados, así como el hecho de que parece que la cosa no termina de encontrarse, nos obligan a publicar la siguiente entrevista, aunque fue realizada el día de San Pedro:

1. —¿Cómo, cuándo y en qué condiciones adquirieron ustedes la plaza de toros de Segovia?

—La plaza estaba regentada por la sociedad Velasco y Alonso y como quiera que en tres años que llevaban con ella, según sus palabras textuales, era un negocio ruinoso, me la subarrendaron a mí hace años. Luego, hace seis meses, Palomo Linares y yo se la compramos a la propietaria, Olga Jordana, de Buenos Aires.

2. —¿Si sabían que era un negocio ruinoso, ¿por qué decidieron adquirirla?

—Porque sencillamente, y dentro de que era un mal negocio, yo no sólo llevo la plaza de toros de Segovia; llevo la de Aranjuez y otras que no lo son. Por otra parte, apodero toreros que pueden torear, y claro en este caso, puede ser menos ruinoso. De todas formas sigue siendo ruinoso.

3. —En estos seis últimos años los festejos taurinos se han limitado a la corrida del día de San Pedro, algunas veces otra en septiembre, los tradicionales festivales benéficos y poco más. ¿A qué se debe esta penuria de festejos?

LAS AYUDAS MUNICIPALES

—Se debe a que el Ayuntamiento de Segovia no ayuda más que para el día de San Pedro.

4. —¿Es que los empresarios taurinos cuentan con subvenciones municipales?

—Pues hasta la feria de San Isidro cuentan con subvención del Ayuntamiento de Madrid. Concretamente en el resto de mis plazas cuento con subvenciones que son de 150.000 pesetas en Mora de Toledo, de 100.000 pesetas en Consuegra donde el Ayuntamiento es propietario de la plaza y me la cede gratuitamente, etc. Aquí normalmente en San Pedro me han dado siempre 75.000 pesetas, y este año la han subido a 100.000 porque además doy otro espectáculo.

5. —¿No es rentable la plaza de toros de Segovia?

—No es rentable desde el momento en que no contamos con la colaboración municipal como en otros sitios. Y el Ayuntamiento de Segovia, lo sabe ya, tiene la plaza completamente gratis para celebrar cuando ellos quieran, incluso el día de San Pedro, una corrida de toros.

6. —¿No es rentable ni siquiera a plaza llena? ¿Es culpable el público?

—Es un círculo vicioso; depende del cartel; si ponemos un cartel caro el aforo es pequeño y no compensa; si ponemos un cartel de tipo medio o económico, pues ya no es un cartel extraordinario y la masa no acude si no es con los nombres principales.

7. —Desde otro punto de vista, ¿por qué no se ha promocionado la Fiesta en Segovia a base de novilladas picadas, o festejos económicos?

—El problema éste es el de toda España, porque el Gobierno español promociona un deporte extranjero y la Fiesta Nacional la tiene olvidada. Cuando el rey era el encargado de dar categoría al espectáculo, velaba porque ese espectáculo, que era la fiesta española, fuese popular; luego la autoridad ha ido cediendo terreno y ahora resulta que en vez de presidir las corridas el rey, las preside un comisario de Policía, que en la mayor parte de los casos no entiende nada de toros. ¡Imagínese a un comisario de Policía arbitrando la final de la Copa de esta tarde!

8. —Me lo imagino, pero volviendo al tema, ¿por qué no se ha montado ahora mismo que hay una serie de novilleros segovianos, caso de Andrés Segovia, Justo Redondo, Martín Arranz..., alguna novillada con estos nombres?

—Porque cuando se ha montado, el público no ha ido a verlos. Esto se lo demuestro cuando quiera.

9. —Entonces, es problema de público en este caso...

—Es culpa del público, pero en realidad ello se debe a la fal-

ta de promoción porque el público va por donde le llevan.

LA RENTABILIDAD DE LA PLAZA

10. —Cierto. ¿Decididamente la plaza no es rentable?

—La rentabilidad de la plaza, como la de cualquier otro edificio, es que si hoy se compra en 5 y a los cinco años vale 10, la diferencia puede compensar.

11. —Me refería a la rentabilidad estrictamente taurina...

—En lo taurino para nosotros es como un solar que está rentando desde el momento en que se revaloriza. Si dando toros pierde 2 pero el solar se revaloriza en 4, pues al final ganas 2. Esa es la operación.

12. —¿No adquirieron ustedes la plaza precisamente por esto: porque se la ofrecían en términos interesantes, y más que como coso taurino, se adquiría un simple solar?

—La adquirimos como lo que es; es un solar que de momento está dedicado a coso taurino pero que desde luego se está quedando anticuado, y que no debía ser muy interesante cuando se la ofrecieron a mucha gente, a la empresa de Madrid, a don Pedro Balañá, al mismo Córdoba y ninguno la quiso.

LA SEGURIDAD DE LA PLAZA

13. —La plaza no es que se esté quedando anticuada y caduca, que lleva así mucho tiempo, sino que se viene afirmando últimamente que sus condiciones de seguridad no son enteramente satisfactorias...

—Eso es un disparate. Las piedras no ceden y además está asentada sobre piso firme; si hay alguna plaza segura en el mundo es ésta. Podrá tener toda la incomodidad que se quiera, de acuerdo; pero en cuanto a seguridad, lo es tanto como la que más.

14. —Pero se insiste en que la plaza se encuentra en estado ruinoso...

—Hombre, ruinoso está desde hace cincuenta años, ¡si es como el circo romano de Mérida!

Pero que esté ruinoso no quiere decir que no reúna suficientes condiciones de seguridad. El circo romano de Mérida está ruinoso pero no se hunde; yo entiendo falta de seguridad en edificio cuando se hunde; mientras no se hunda, hay seguridad.

15. —En todo caso, parece ser que el Reglamento indica que cuando una plaza no reúne óptimas condiciones de comodidad debe de efectuarse una reforma.

—No, no. El nuevo reglamento lo que dice es que a partir de su promulgación las plazas que se construyan tienen que reunir las condiciones señaladas en él, pero respeta todas las construidas con anterioridad.

¿UN NUEVO COSO TAURINO?

16. —¿Cuál es la situación actual de la plaza? ¿Se dice que está en venta?

—Pues sí, todo está en venta, siempre y cuando la oferta interese.

17. —Pero se afirma que ustedes ya han puesto precio a la plaza, por cierto una cifra notablemente superior con relación a la cantidad que ustedes desembolsaron por ella.

—No hemos puesto ningún precio porque todavía no hemos tratado con nadie, pero no le extrañe que fuera superior: es como todo el suelo de España.

18. —¿Cuál es el futuro de la plaza? ¿Continuará siendo un coso taurino?

—El futuro nadie lo sabe; a nosotros nos gustaría hacer una plaza nueva pero para eso debemos vender antes ésta. No podemos sin vender ésta hacer otra nueva, porque nuestro bolsillo, por lo menos el mío, no me lo permite.

19. —Según hemos visto, la situación de la fiesta, las escasas ayudas oficiales, la afluencia

de público, etc. ¿no cree que construir una plaza nueva sería una idea disparatada?

—Quien sabe, quizá en una plaza nueva vaya más gente, por la comodidad, porque yo creo que mucha gente no va precisamente por esta incomodidad de la actual plaza.

20. —Pero, si ustedes venden en condiciones favorables la plaza, ¿se comprometerían a construir otra nueva?

—Hombre, por supuesto. Por supuesto siempre y cuando entre dentro de nuestros cálculos, porque yo no se lo que vale construir una plaza nueva ya que no lo he preguntado. Pero sería interesante porque Segovia, como todas las ciudades próximas a Madrid, es una ciudad futurista por excelencia.

21. —Como empresario y co. propietario de la plaza de toros de Segovia, ¿cuál es el balance de la actividad de estos años?

—Pues que dando toros hemos perdido, pero por supuesto no hemos perdido porque el edificio vale más. Hablando de negocio taurino, si yo hubiese seguido siendo arrendatario, pagando una renta, hubiera perdido dinero todos los años.

22. —En resumen, ¿qué sería necesario para salvar la Fiesta en Segovia?

—La Fiesta en Segovia, como en toda España, necesita una profunda labor de promoción en todos los órdenes. Habría que aprobar las quinielas taurinas, que parece que van por buena vía para que la gente se interese por la fiesta. En cuanto se fomentase la afición no necesitaríamos ningún tipo de subvenciones o ayudas.

Estas han sido las preguntas y las consiguientes respuestas por si todo ello ha servido para iluminar algunos puntos de vista que a uno, particularmente, se le antojan meridianamente claros.

Pedro Vicente Martín

3 DE LA TARDE

Al cerrar la edición

EXTRANJERO

Amenaza de muerte a monseñor Capucci

Jerusalén, 10.—El abogado defensor del arzobispo greco-católico monseñor Hilario Capucci, al que se le juzga por el presunto delito de haber suministrado armas a los guerrilleros palestinos, ha declarado hoy que un agente israelí de Seguridad amenazó de muerte al arzobispo si se retractaba de la confesión que, según se dice, había hecho anteriormente. (Efe-Upi).

Bomba descubierta en el Parque de los Príncipes, durante el encuentro de fútbol Barcelona-Reims

París, 10.—Una bomba fue descubierta anoche, durante el partido de fútbol entre el Barcelona y el combinado Reims-París saint germain, en el estadio Parque de los Príncipes de París, se afirma hoy.

El artefacto no llegó a estallar debido a la rápida intervención de la Policía que, avisada telefónicamente por un desconocido, registró detenidamente el recinto deportivo, y encontró la bomba en un pasillo del estadio, cerca de la salida "Auteil".—Efe.

Obra bomba descubierta esta mañana

París, 10.—Otra bomba, idéntica a la encontrada anoche junto a la puerta "Auteuil" del estadio Parque de los Príncipes durante el partido de fútbol Barcelona y Reims-París-Saint Germain, ha sido descubierta esta mañana por los empleados de la limpieza. El segundo artefacto estaba colocado en los servicios del moderno estadio parisiense.

Según la Policía la bomba no explotó porque no funcionó el mecanismo de relojería colocado por el o los autores de la tentativa de atentado.—Efe.